## RENMIN RIBAO

#### 1984年11月 30 星期五 北京地区天气预报

风向 偏北 风力 三、四级 间五级 夜间 晴 风向 偏北

适

应

城

3

经

济

发

需

要

风力 一、二级 温度 最高 7°C 最低 零下7°C

# 民办粮店值得提倡

本报评论员

安徽省利辛县和河南省信阳县 出现了民办粮店、粮食运销站, 这 是新鲜事,也是大好事,很值得提 倡。

这几年农业连年丰收, 粮食多 起来了,但随之出现了农民卖粮 难、国家储粮难的新问题。造成这 种情况,有交通运输条件不足、粮食转化工作跟不上等等原因,流通渠道不畅,也是一个重要原因。民 办粮店是对国营粮店的一个重要补 充, 有助于实现粮食的多渠道流 通,缓解当前农民卖粮难、国家储 粮难的状况。这是利辛的李记粮店 和信阳的杜氏粮站深受群众欢迎的

有人也许会担心, 粮食是有关 国计民生的重要物资,粮店民办,发展下去,会不会出现旧社会那种 粮店老板囤积居奇的情况?时代不 同了,此时非彼时,如今大量的主要的交通运输工具以及大批粮站掌 握在国家手中,国营部分始终是我们的主渠道,民办部分只是辅助渠 道而已,大可不必为此担心。

是四心,八門小心分耳孔也。 多年經验证明,在经济活动中,什么事都搞"只此一家,别无 分号",是作茧自缚。国家、集体、 个人一齐上,则可调动一切积极因 素。只有执行这一正确方针, 才能搞活搞好。粮食运销问题也是 如此。

#### 打开多种流通渠道 分忧解难利国便民

县杜

连明

明华

本报讯 据中国乡镇企业 报报道:安徽省利辛县王市乡 农民李启云、李建国根据当地 群众卖粮难和买米难的情况, 于今年7月14日,自筹资金,建 立库房,办了"李记粮店"。他 们把农民卖不出的粮食买下 来,转销到外县外省;把当地 农民买不到的大米调运进来。 店 农民头个到的人不调应应不。 到10月26日止,共外销和内卖 性 粮食三十多万斤。 利辛县王市乡是重点产粮

貝

科辛县王市乡是重点产粮 高。近几年,由于农业生产贵 供制的推行,粮食生产形势好了, 但粮食都门收粮转运工作服不 上。今年,全乡农民有三百多万 作,小麦卖不掉;同时,由于粮 库受贮粮条件限制,当地所需 的大米等一时也难以调进来, 出现农民想卖的卖不掉、想买

的买不到的现象。善于搞经营 的李启云、李建国,把自己家的住房腾出来, 到工商管理部门办理了执照、自筹资金,在 集镇上办了个"李记粮店"。他们准备了桌椅 茶水,不分白天夜晚,热情地接待四乡前来卖 

高,他们以低于市场价的二角三分 钱一斤价卖出。"李记粮店"外销粮 食讲信誉,内卖大米讲质量,进出 都是一台秤,公平合理,深得四乡 农民信任,周围几个区十几个乡的

#### 贾母、凤姐和探春 黎烈

经济体制改革中, 有些行 政机关改成公司,效果显著。 但也有少数,名曰简政放权, 实际上把人权、财权、物权攥 是不无道理的。 《红楼梦》里的贾母,说

是不无迫埋旳。 《红楼梦》里的贾母,说老 她不管事,也管,但毕竟人 了,精力不济,人们瞒着她。 哄着她,利用她的官僚主义, 时,相对小心, 人们的看起, 映着她, 利用她的官僚主义, 许多事情可以马虎过去。风姐 不同,这个"铁算盘",挪用公 款放高利贷, 勒索贿赂包打官 数取局利贷、制需购购包引目 司、私房钱被抄走的就有七八 万两银子。此人管家,只讨得 一个"老祖宗"欢心,荣国 上上下下都叫苦不选,照存因 风姐流产体养,短期代代级 政治理"大观园",用了类似 现在的承包制的办法。承包者 有责有权有利,大观园整得干干净净、井井有条, "公家"、 "个人"都得到好处。

经济体制改革中,最好

是贾母休 息, 凤姐 靠边, 採春大显



本报讯 河南省信阳县明 港镇杜连明、杜明华兄弟二人, 今年8月初办起粮食运销站。 中年8月初小起粮食盗捐站。 中年20日为粮食部门和当地群众 指销各种粮食一千多万斤,受 到当地干部群众的欢迎。 杜连明、杜明华兄弟俩原

五 是县砖瓦厂、水泥厂的职工。 各 他俩看到粮食丰收以后,粮食 (1) 他俩看到粮食平収以出,1%20 部门仓满粮盈,无力继续收购 任 储存,当地群众卖粮很困难, 决心尽自己力量为国为民分优 新,同有天部口小理」// 亚子 林 续,在县粮食部门的热情支持 一下,开办了粮食运销站。他们 好 聘请了六名懂业务、会经营

時情」「不名實业务、会经官、 信息灵的人担任业务员和信息 员,分赴外地了解信息,推销 粮食,签订合同,组织调运;

还联系了十多个米贩,在附近 集市、农村代购大米向外地转运。在经营 中,他们态度热情,信守合同,手续简便,只 要双方满意,即可拍板成交;经营的大米、 無米、小麦、面粉、大豆、红豆、绿豆、高 聚、玉米、麸皮及各种饼类,已经远销到内蒙 古、新疆、陕西、四川、湖南、广东和东北 三个省。

杜连阳 杜阳华在经营由 还 从外地购回三十吨葵花籽,在当地 推销;主动牵线搭桥,为附近正阳 作詞:主动牵线搭桥,为附近正阳 县粮油议价公司推销了红小豆一百 六十万斤。

(张树先 杨家山)

## 爱惜——培养——引进——重用 沙市人才建设卓有成效

经济在迅速起飞 产值七年增二倍

视人才建设,注意培养人才、 重用人才,使原来比较落后的 经济迅速起飞。1983年工业总 产值达到十五点七九亿元,是 1976年的三倍,五年间年递增 12.8%。有八十七个产品获国 家金、银质奖牌和部、省优质 产品称号。六十一种产品行销

\*\* \*\* 新华社北京11月29日电 国务院最近发 出通知, 同意民政部关于调整建镇标准的报 告,由各地試行。
这个报告对1955年和1963年规定的设镇

凡县级地方国家机关所在地,均应

个地非农业人口超过二千的,可以建镇; 总人

(2)、八六台廷與宋計的乡,據乡建鎮后, 不实行镇管村的体制;暂时不具备设镇条件的 中指出,为了适应城乡经济发展的需要,适 镇 哄当放宽建镇标准,实行镇管村体制,对于加 市进行物质文明和精神文明建设,具有重要意 起义。现在对已具备建镇条件的地方,地方政

文。來任何人大智姓語來作的地方, 地方政 存要积极做好建镇工作,成熟一个,建一个, 不要一哄而起。要按照建镇标准,搞好规划, 合理布局,使小城镇建设真正起到促进城乡 物资交流和经济发展的作用。

本报讯 湖北省沙市市重 美、英、法、日等七十多个国

家和地区。在人才建设上沙市主要抓 了三个方面的工作。

一是稳定原有的专业技术 干部。该市的科技干部普遍反 映各级党组织对他们政治上充 分信任、工作上放手使用、生 活上关心照顾。在沙市工作, 他们感到有奔头,因此比较安

是根据需要,不失时机 地从全国各地引进了一批专业 人才。沙市每年能分到的大学 生很少,因此他们十分重视 引进人才的工作。"文革"后期,"老九"换批的时候,他 <1\*\*D

一定国际本来,相加自为 投资,自己培养人才。这几年 他们开始重视智力投资,自办 教育。目前,全市参加各类学 校和各种渠道学习的干部,就

等单位引进了一百多名"闲得 发慌"的科技人员,办起了电 子工业。现在沙市的电子工业 已经能够生产卫星上的红外追

踪系统和军用远程雷达系统。

粉碎"四人帮"后的一段时间 里,知识分子政策还没有落

实,他们就用许多优惠待遇,

从武汉、西安、成都等地吸引 了一批科技人员,加强了机械 工业。

三是面向未来,增加智力

达五千一百人,其中受高等教育和中等专业教育的占五分之二。经过这些年的努力,沙市 市已经形成了一支可观的专业 技术干部队伍, 已有专业干部 七千六百九十人,占全市干部总数的53%。他们活跃在各条 战线上,为沙市经济发展作出 了贡献。

< \* \* >

#### 全境等學家以歷史學 掦 利 篺 年 评 脎

新华社北京11月29日电 十分之一。他们领导的企业大 (记者杨青)我国第一次优秀 的有数千职工,最少的只有三 青年厂长、经理初评今天在北 十人。其中有一个还是中外合 京结束,一百一十名青年厂长、 资企业。 经理入选。

人选的青年厂长、经理是 从几百名候选人中选拔出来 的。他们在经济体制改革中, 以开拓精神自觉运用现代化管 理方法管理企业,取得了显著 成绩。这批人选的青年厂长、 经理平均年龄为三十二岁,最

小的只有二十岁、其中か的占

, .... 评选委员会认为, 这次评 选活动显示一支青年企业家的 队伍正在崛起。复评活动将于 明年1月下旬结束,评委会将 从初评人选者中评出一百名优 秀青年厂长、经理, 从中再 评出十名全国优秀青年企业 家。

汶次评选活动是由中国青 年杂志社、中国企业管理协会、 团中央宣传部和中央电视台联 合主办的。 军 新华柱北京 ... 月29日电 (记者 (记者 徐北嬰)今年以来 , 军工技术向民用转 技 移的项目剧增,并取得了显著经济效 益。去年,全国军工技术向民用转移 已签订军工技术向 **门** 民用转移的合同达 六千八百多项,已 完成转移工作的项 民 用頭。 目达三千八百多

党中央和中央 党中央和中央 军委十分关心军工 技术向民用转移这 出:军工企业搞民 品生产,搞技术转 让,为国民经济建 设服务,这不是权宜之计,

干

百

多

项

技

术民

角

利

润

而是长期的方针。军工部门 按照国务院和中央 军委的要求,有组织、有计划地大力 开展军工技术向民 用转移的工作。 移 的 方 式 多 种 样,有的以技术入 股, 与他方合作生 术成果转让给地方 生产部门; 有的与 地方签订长期技术 术服务; 有的组织 面对全社会的技术 咨询;有的让科技 人员受聘到民用生 产部门工作,提供 技术劳务。

## 广・东・育・成・四・个・新・稻・种

抗病强, 亩产高, 有的已大面积推广

和米质也比一般高产品种好。

和米质也比一般高产品种好。 广东农科院水稻研究所与植物保护研究所合作于1983年春 在海南岛育成的"晚华一号"和"竹包384"晚稻良种,今年 在广东中部和广西一些地区进行中间试验,效果很好,比目前 南方稻区大面积种植的当家品种"包胎矮"可提早三至五天成 熟,具有抗白叶枯荫的特性,在同等栽培条件下,比当地大面 积种植的典型晚稻良种每亩可增产五十斤左右,而且米质较好。 "必则每个4000年。" 受到群众欢迎.



客运马车运客忙

往返于铜山县大庙火车站 在地声等朝山县大庙火车站 和徐州大黄山煤矿间的马车客运班车。车把式叫朱孝玉。 他经常这项业务有好几年了。单程十二里多路,每位收费 三角,二角也行,实在没零钱就捎个脚,送个方便。 一位矿工说,下火车后虽有公共汽车可坐,但开车时

间不早就晚。坐马车虽贵个毛儿八分的,可这是难买的方 便啊!现在,大庙火车站前的运客马车已不再是朱孝玉一 家,而又增加了六辆。 张家杰、刘风梧摄影报道

## 胡耀邦同山崎丰子进行友好诚恳交谈时指出 我们的工作有光明面也有缺点

新华社北京11月29日电 (记者 顾文福、朱敏之)中共中央总书记胡 中国的访问和她的写作计划。 耀邦今天下午对日本著名女作家山崎 山崎丰子这次是第三次 丰子说,我们的职业不同,但是我们 的目标在很大程度上是一致的,就是 为了友好、团结和社会讲步。

山崎丰子是我国人民熟知的日本作家。根据她的小说《浮华世家》改 编的电影《华丽家族》在我国放映时 受到广大观众的欢迎,观众多达一千

7. 胡耀邦愉快地对山崎丰子说,我 很高兴见到你。作为一个领导人,接 在访问中看到的中国存在的缺点 触各方面朋友,能增长知识

接着,宾主谈到了山崎丰子这次对 真实。除了写好的,缺点也可以写

山崎丰子这次是第三次访问中国。 西南、从西北到东南沿海的广大地区。她 向胡耀邦诱露, 她准备写一本以战后留 在中国的日本孤儿为题材的书,反映中 日两国的友好关系。她打算明年再访中 国。她说,她希望下次来中国时能在中 国家庭里生活一个时期, 以加深对中国

在交谈中, 山崎还坦率地提出了她

新华社记者摄

有缺点,这是事实。我 们历来坚持毛主席提倡 的两点论。假如你把中 国写得太好了,那就不

们的工作有光明面,也

中国经营管理落后,技术落后,也可以 写讲你的书里。

会见在中南海进行。历时一个多小时的交谈是友好和诚恳的。会见结束时, 山崎丰子向胡耀邦赠送了她的三本著作 《浮华世家》、《白色巨塔》和《两个祖 日本女作家。

#### 扩大贷款范围 提供买方信贷 中国银行给外商以方便

据新华社北京11月29日电 (记者 据新华在北京11月29日电 (记者陈乃进)适应对外开放的政策,中国银行采取多种信贷方式,给外商提供方便。 贷款范围有了扩大:中外合资、合作经营企业在建设过程中,中外双方的股本资金不能满足建设需要时,中国银行将 发放建设项目贷款给予支持; 对那些引 进先进技术、经济效益好、产品外销有 市场的,银行在贷款的数额上将适当放 宽。中国银行还向外商提供买方信贷。

山 东 时 船 胸发掘 代石佛像

我国目前办在一个社会士商 大起飞的时代。随着改革的 不断发展,新事物、新情况不断 出现,某些传统的观念、习惯的做 法受到有力的挑战。在破旧立新 的过程中,改变旧观念,使自己的 思想话应社会生活发生的变化。 是每个人都面临的一个现实的严

峻的问题。 观念,是客观现实在人们意 识上的反映,它又影响和支配人 们的行动。长期以来,我们在什 么是社会主义、怎样搞社会主义 等一系列问题上,形成了若干固定的观念,其中有些不适合实际情况,有些在今天看来是很错误的,如:把搞活经济和发展社会主 ♡商品经济的种种正确措施当成 "资本主义",把追求更高的物质 生活条件和更丰富的精神生活、 文化生活当成资产阶级生活方 式,把计划经济同运用价值规律。 发展商品经济对立起来,把打破 "大锅饭"看成是"辛辛苦苦三 十年,一下退到'改造'前"…… 这些陈旧的观念,包括某些陈旧 的语言,是过去历史时期的产物,或是对现实的错误的反映,它束

缚着人们的思想,不利于经济体制等方面的改革,阻碍着社会主义现代化建设 的进程。 古人说:"凡事宜新,不循旧弊。

什么有些同志对推动生产力发展的新办 法不能接受,对现代生活方式看不顺眼, 对勇于创新的人百般挑剔?说到底,是 •他们的观念陈旧,"办新事"顾虑重重, •"循旧弊"驾轻就熟。思想落后于现实生

活的发展,这样的人,当然不会积极投身到改革中去。 改变旧观念要有紧迫感。改革是不 以及自然必要有素担懲。以單定不可逆转的历史潮流,我们应该顺应这个潮流,我们应该顺应这个潮流,养潮前进。现在改革的阻力不在群众,而在于某些领导部门和某些领导

观念的羁绊中解放出来。改革难, 往往难在这一点上。抱着旧观念不放的人,总是认为自己的观念是正确的,而把适应改革需要的 无正明的,同记是应以革而安的 新观念看成是"离经叛道",或者 是"歪门邪道",自己不前进,反 把前进当作倒退。因此,当一个 领导部门、一个领导干部发现自 己的看法、思想同中央的路线、 方针、政策不一致,同群众发展 生产力的愿望相矛盾的时候,当 生产力的愿望相矛盾的时候,当 别人在用新的方法办事,而自己 还在按老一套办法行事的时候

干部, 在干他们的思想没有从旧

就应该好好地想一想,看看自己

是不是做了旧观念的俘虏,是不 是落在了形势的后面。 观念陈旧的人,往往是脱离 实际的人。现实生活每日每时都 在发生着变化,出现了许多新情况,提出了许多新问题。一个立 志改革的人,应该面向实际,深 入实际,用满腔的热情研究新情况,探讨新问题。不到实践中去, 缺乏感性知识,思想就跟不上趟。 改变旧观念, 光坐在办公室里不 行, 要下去, 要到创造新生活的

群众中去,到不断发展变化的现 实中去,使理论和实际相结合,使领导 方法和思想方法有个大的转变。

当然,改变旧观念有个过程。这几 农村发生了巨大变革,有些人开始跟 生的时候,人们的认识有先有后,不足 为奇,但是,作为一个领导者,首先引有向旧意识、旧观念挑战的胆识和气魄, 首先要 否则你就不能站到改革的前列, 甚至有



传

2统观念

# 开华产门

本报讯 记者武培直报道,北京机械总》 司改变过去只能从事机电产品生产的传统观念,采取多种方式,兴办第三产业,利厂,利 (機) 念, 采取 公 国, 利民 随着

北京市机 随着企业整幅和改革的发展, 这此单位都 剩余一批职工。这些人员如何安置,关系着 企业的经济效益。长期以来,人们认为机械行 一九 业经营的股是"不多证业",有的因为所值即使同意结。也只是当成安排剩余人员的"权宜" 此之计"体制改革打破了旧的传统观念。"以本业为主、多种经营、为社会多做贡献"的新观念 根来越为末家所接受。

日前,已经兼营第三产业的二十九个单位,主要服务项目有,机电设备、汽车、自行车、家用电器、量具、水暖的维修和木器的制造修理;商业经销;经营旅馆、餐厅、托儿所、 第章 服装加工等服务业; 技术、管理咨询和信息服

这些项目服务对象,既针对本厂,又面向 

本厂职工(包括退休职工)集股二万二千份,筹集资金四十四万元、既海单独经营,又与外省联营从办器股贸易中心,经销四川土特产,还从黑龙江引进"雪塘露"饮料与顺义县社队联合开办饮料厂。这个总厂的直属分厂的十八名被减下来的职工,办起了缝纫组,不仅承接了金位厂劳保防护用品的生产任务,还开展了对外来料加工西服的业务。

业生产计划的完成,又开拓了新的服务领域。它们不仅为安置 企业多余人员和加强企业的科学管理开辟了途径。提高了经济效益,增加了职工收入,而且为所有职工各尽所能、各得其所创造了条件,为国家增加了财富,并为社会拓宽了服务渠道,方 便了人民生活。目前,这个已有七千多人从事第三产业的公司 正进一步扩大这条战线。

邢台地区采取一系列扶持措施

## 鼓励农民向第三产业投资

11月3日上午,河北省邢台地区又一大型 外,对进城农民所用地皮问题— 集贸市场——邢台县 "予让桥市场" 剪彩开 由工商和城建郡门统一安排规划 业。目前,邢台地区沙河、临城等十个县的大 询服务处、商品寄存处、地下水 型集贸市场也正在兴建,预计可安排一万六千 名农民进城镇务工、经商、开办各种服务业。 为鼓励农民把手中的剩余资金投入开发性

建设, 邢台地区今年以来采取了一系列扶持 措施。首先明确规定,凡是农民进城镇所建的厂房、旅馆、商店,一律实行自建、自有、自用。并拥有继承权、出租权和转让权。其 次, 在地皮、建材、信贷、户口等方面均给予优

本报讯 记者孟晓云、黄幸群报道: 两年前还常常为旅店紧缺而被迫把客人

是: ——兴建现代化大宾馆。近几年,广 州陆续兴建了一批具有现代化设备的高级 内一流的服务。

一改造老宴馆。这些老宴馆有的是 一改造老宴馆。这些老宴馆有的是 解放前的夜明珠,有的是五十年代的高级 招待所,还有的是六十年代兴建的高层建 筑,但在八十年代熊业中,这整都明显地 落伍了 经过改造,现在这批老宴馆全部 更新了设备,不少已安装使用上中央空调。 車 险从频率 调拨一部分钢 材. 木材.

由工商和城建部门统一安排规划。对于政策咨 询服务处、商品寄存处、地下水道、电力照明、 路面顶棚等公共设施均由工商、财政部门投资 兴建。第三,打破地区界限。不论本地区或外 地区、外省的,凡是有经营能力和技术专长的 农民原意来这里投资建房营业的,积极欢迎, 农民险总承区重接负益原的,然政及此一视同仁。这样一来,调动了农民向第三产业投资的积极性。全区已有七千二百名农民进城镇办各种服务业。给城乡经济带来繁荣,给城 镇居民生活带来了方便。 孟庄元 王腳朝

> 烟感消防报警、电脑电话和中央音响闭路 电视等现代化装置。

——农民进城办旅店。这几年,农民 进城办旅店数量发展很快,规模也越来越 大。目前已正式营业的就有三十多家,固 定床位七千多。有的农民旅店已装上室内 用上了彩色电视,拥有自己的商场 和出租小汽车车队。

-- 机关、院校、部队招待所陆续向 社会开放。过去,这种招待所全由国家包,管得死,开支大。现在,这些招待所大都向社会开放了,接待每天南来北往的 各种客人。

各种客人。 过去,广州旅业全由服务局一家唱 "独角戏",赐打不开;如今,"众人捧柴", 整个行业生机勃勃。今年秋季广交会,是 历届交易会中来实最多的一次,宾馆虽然 伯都可以在市里解决了

> 辽宁省锦西县黄土坎 乡姚屯村条编专业户谭秀 (左二),近年来义务带徒 第六十多人,使全村从事 条编的人家由几户发展到 ·百七十多户,成为条编 ·业村。 李铁成 摄 专业村

人们抢购某种商品的 原因,常常是,一怕涨价, 二怕货缺。当然也有由其 他原因引起的。

对

抢

购

现

象

的

分

在一个农村供销社 我当过十几年售货 会。有一次群众抢购火 头一天人们还是一次 买几盒,买一包,第二天, 一下子柜台前排成了长 龙,你三包,他五包,也有 人要买整箱子的。本来小 店里够实一个月的火柴, 一天时间就被抢购光了。 모 早 事后,我向一个熟人打听 原因,他说:你们店的售 货员就是成箱子往家搬 的。再一问那个售货员, 原来她头一天买了一包火 柴,连同二斤棉花,装在 一只火柴箱子里,回家 的路上,有人问她:买这

么多火柴干什么? 她随口 说了句"有备无患嘛",想 说了句"有备无患嘛",想 不到一场抢购火柴的导火线,竟是售货员 一句漫不经心的玩话。售货员的举止言 谈、常常影响顾客的情绪。有些抢购风就 是从商业内部刮起的。最近有的地方群众 內部刮起的。取心... 售货员竟怂恿说: "快买吧,不 "女何官的了。" 我问他为什么 起於同至13屆20 抢駒衣料, 售货员竟怂恿说: "快买吧 买以后就没这么便宜的了。" 我问他为 要如此推波助澜? 他竟毫不掩饰地说:

劳多得, 变得多, 多得奖。" 造成抢购的另一个原因, 是以讹传 讹。记得有一年冬天, 群众抢购柿子, 究 其所以, 原来是不知从什么地方传来"秘 兵": 柿子可以治气管炎。还有一年粮库里 积压多年的玉米面被抢购一空,原因是一 位医生说薏米可以治气管炎,薏米传成了 玉米 玉米面便成了执销货。

对一些没有根据的说法,为什么群众 容易轻信呢?这说明,在商品不充裕的情 况下, 群众有一种恐惧心理。另外, 也说 明, 群众对物价政策不大理解, 尤其是对 明, 群众对物价政策不大理解, 尤其是对 调整物价政策不大理解。长期以来, 我们 在宣传物价政策时, 只讲稳定, 不讲调 整, 给群众一种印象, 物价只能稳, 不能

动。因而一动就叫,一叫就慌。 其实,物价不可能是稳而不动的。 供受, 物面不可能是認而不動品。初 价是调节经济的杠杆, 如果这个杠杆是死 的, 是不可动的, 怎么能起到调节经济, 促进生产的作用呢? 我们现在进行的经济 体制改革,不合理的物价体制不改,其他则难以进行;物价搞死,怎么可能搞活经济呢?改革物价结构,并不等于涨价。调价是有升有降的调,而且要与工资、奖励 的调整同步进行。改的结果, 只能使价格 更合理, 促进生产的发展, 东西会更多, 人民会更富裕。大家不妨算算账, 十一 届三中全会以来,物价动了没有?动了,工资动了没有?也动了,生活提高了没有?他动了,生活提高了没有?确实提高了,这是不可否认的事实。如果只要收入增加,不许物价作有升

实。如果只要收入增加,不详物价作有升 有降的调整,就会限制生产的发展,最终 也会影响生活水平的提高。 最近起总理说:"价格改革是整个国民 经济改革能否成功的关键。有人担心会不 会带来全国性的价格上涨? 这是不会的。 因为我们的价格改革是有步骤、有控制 结构性的调整,将使价格更加合理。即 结构性的调整,将使价格更加台埋。即使 有些物品要源价,也要求取适当措施,例 如提高职工工资,以保证人民生活水平不 受影响。"在开始进行城市经济体制改革的 今天,这样全面地、完整地向人民群众把 物价政策诽消楚,是十分必要的。

其实,市场上即使出现对某种商品的 抢购,也没什么可怕的,无非是三种情况:一、库存多的商品,放手让群众多买, 元:一、库存多时商品、放于让群众多头、 "民代国储",于国家有利;二、暂时不 足、有生产能力的,可以刺激扩大生产; 三、人民生活的必需品,一时确实难以满 足的,可以暂时实行定量供应(当然,这 后一条是不得已而为之的)。在商品生产已 经得到了很大发展的今天,对某些地方出 现的抢购现象,既用不着紧张, 忧虑。这样大的一场改革、有点小风小 追 应该说是预料之中的事。至于有些企

国家政策法令 办事,加强市 场管理,发动 群众监督 不难制止的

"劣



## 靠政策和技术进步发展邮电事业

#### 李鹏强调,邮电通信发展速度要高于国民经济发展速度

今后,邮电事业的发展首先靠

津

壴

农 人的变化。

建

设

本报讯

才、本报记者陈海江报道: 国 务院副总理李鹏29日在全国邮 电工作会议上强调, 我国邮电 通信的发展速度必须高于国民 经济的发展速度,以适应四化 建设的需要。

全国邮由工作会议于本月 21日开幕,主要讨论了我国邮 电通信能力和业务量到本世纪

末达到翻三番的发展目标和 "七五"计划安排。李鹏副总 理在会上指出,邮电部提出 邮电通信翻三番的目标要务 力实现。即使达到这个目标, 我国通信水平也不是高的。当 前,要把"七五"计划安排好, 首先要使首都、经济发达地区 的城市、省会城市和沿海开放 城市的电话紧张局面有较大程 度的缓和,要多发展直拨长途 电话、用户电报等业务。经济 发达地区要做到村村有电话。 同时更多地发展农村家用电话,满足专业户的需要。

李鹏说,把邮电事业搞上去

本报讯 新华社记者吴锦 要靠正确的政策。邮电是第三 更多的是给政策。只要政策对 更多的是给故乘。只要故乘对 头,邮电事业是可以发展得快 一些的。此外,还要发挥地方、 部门和集体、个人的积极性, 支持邮电建设。这几方面一起 努力, "七五"期间就会使我国 邮电事业得到较大的发展。 产业,又是微利的行业。党的 十一届三中全会以后国家对邮 电实行优惠政策, 邮电全行业 招亏为盈, 实现利润逐年提高,

在去年大抓村镇规划的基础上,作出 《关于1984年改善农村人民生活十项工

全市二百一十八个乡、三千八

市 作的决定》,进一步明确了村镇建设的任

交 条。经过全市广大干部、专业技术人员 ▼ 和群众的共同努力,农村面貌发生了喜

一、全市二百一十八个乡、三千八 村 百多个村的规划今年底可全都完成。 变 二、从1981年至今年10月,共建房一千 七 五百多万平方米。三、建房布局更趋石

□ 付,所是與關係。 □ 同的小洋楼。四、用民办公助的办法, 两年内修筑了七百五十多公里乡村柏油 公路。五、截至今年10月底,四十三万六

理,房屋质量迅速提高,出现了形式不

邮电业自身增强活力,搞好经 营管理, 发展业务, 积累资金。 营管理,发展业务,积累资金。 李鹏指出,发展邮电事业 国家也将随着国民经济的发展 还要靠技术进步。尖端的先进 逐步增加投资比例和数量,但 的通信技术必须有计划、有步

骤地发展,同时也要因地制宜 地重视传统通信手段的发展。 这样,多种手段并存,注意发 展新技术,就可以使邮电业提高效率和质量。

李鹏要求,邮电行业在整 党中进一步端正业务指导思 想。在讲求经济效益的同时

"人民邮电为人民"这一条不 能丢掉。邮电的经济效益主要 表现在全社会的经济效益上 过去强调邮电为各级党政领导 机关服务是对的。现在不能仅 仅局限于此。今后,邮电事业 要把为四化建设服务, 为经济 建设服务作为业务指导思想

今年初,天津市人民政府 千户安装了自来水,占总农户的49%。 村镇规划的基础上,作出 六、今年可建成沼气池三千个,一百二 年改善农村人民生活十项工 十多个村集体建了太阳能浴池,解决了 农村燃料不足的困难,还促进了环境卫 生的改善。七、全市乡镇建成较大的影 剧院四十六个,还修建了一批灯光球 场。大部分乡镇办起了图书室、文化站。 八、建成了三百一十个电视村,电视机 已达二十四万台。九、今年修建中、小 美化了环境,改变了村容村貌,环境卫

生也有了较大改观。 天津市村镇建设的成就, 促进了群

本报讯 记者吴晔报道:山 育高密县积极推广柏城建筑服 务公司的经验,推动村镇规划、 能源利用、除氯改水等工作,村

梥

镇建设出现好势头。 柏城镇农民随着农村经济改 县 村 村 革的浪潮富起来了,对生产设施、 镇 生活设施及公用服务设施的要求 提高了,而农村一些匠人不搞设计、凭经验盖房已不能适应这种 銉 ☼ 形势。柏城建筑服务公司改变服 务方向,将重点由到城里包活转 出 向为村镇农民建房服务, 现 建筑公司下设立五个建筑队、 个服务组。五个建筑队中三个队 专为农民建新房, 收费低廉, 信 守合同, 保质保量, 不要建房户 好 势 头 管吃管喝,很受农民欢迎。从去 年春到今年9月份,已为一千三

百户农民建新房五千二百多间。 另外两个队到城里包活挣钱,作 为公司收入的重要来源。服务组负责村镇测绘 四以八时里安不顺。版分出贝贝付镇商宏规划和房屋设计、定基:改建省柴灶、推广沼气、做好衣民建房材料的供应工作;包揽群众来料来样加工,用水泥预制构件;为农民建房制作 门窗和建筑维修等。

多姿多采的香港电话

ハハハルハハハハハル 本报记者 计泓赓 周毅之 **ハハハハハハ** 

去年5月、高家县开始推广柏城建筑服务 公司的经验,并在村镇规划和实施、能源利用、除氟改水几个方面重点落实。现在,全县九百 二十七个自然村、二十九处乡镇驻地全部按要 求完成了规划,编制了"两图一书"(即现状图、规划图和实施规划说明书)。目前,全县象 柏城那样的服务公司已有四十六个, 每个公司 都有具建委培训讨的规划,设计,预算,施工 等方面的技术人员。

## 中国国际包装租赁有限公司

#### 举行开业招待会

本报讯 中国国际包装租赁有限公司29日 在人民大会堂举行开业招待会。国务委员张劲 夫和有关部门负责人以及意大利驻华大使马拉 斯出席了权待会

中国国际包装租赁有限公司是由中国包装 总公司、中国银行信托咨询公司、意大利商业银 行和法国巴黎巴银行合资组建的。这是我国第 一家由中外合资经营的专业性租赁公司。该2 司将发挥银行和工贸公司的优势,通过租赁2 式引进国外先进技术设备,加快我国包装企业 的技术改造, 促进我国包装工业的发展

#### 北京多国和香港地区皮革 加工机械及工艺展览会开幕 本报讯 北京多国和香

港地区皮革加工机械及工艺 展览会,于1984年11月29日至12月8日在北京展览馆 举行。薄一波同志出席了 29日上午的开幕式并剪了

#### 红安县发展农副产品加工业

本报讯 湖北省红安县 进一步放宽政策,发展农副 产品加工业。全县涌现出三 千九百多个乡镇企业和农民 家庭小工厂,县政府部门积 极为他们做产前、产中、产 后的工作;县农工商联合公 司先后在北京、武汉等十多 个大、中城市设立信息点和 农副产品销售门市部。

## 新疆乳制品工业发展迅速 近五年来,新疆乳制品 工业发展迅速,到11月中旬, 奶粉、干酪素等主要产品产

量都比1978年翻了两番。 翼城县农户办家庭工厂 山西省翼城县越来越多

的农民开始由单纯经营农业 转向办加工业、采矿业等。 据初步统计,全县有七千八百九十多户农民利用当地的 资源条件办起了家庭工厂 办家庭工厂的农户已占全县 农户总数的15%以上。

#### "铜梁龙"远销海外

近日, 法国通过重庆国 定术咨询公司向铜梁县民 间纸扎工艺厂订购了两条 "铜梁龙",每条龙订价为 九千元人民币。

·铜梁龙"10月1日右 首都天安门广场游行腾飞的 雄姿,通过卫星传播到五洲 四海以后,立即引起国内外 人士的兴趣。

(据新华計11月29日申)

#### 重庆长江轮船公司货轮管理处

#### 对不称职的技术干部降等使用

本报讯 记者黄文福报道: 重庆长江轮船公司货轮管理处6 月底以来,通过业务考核,已将三名不称职的代大副免职, 二十一名不称职的二、三副和三管轮降等使用。一个操作技术 -个操作技术较

一一一石个朴邨识9. 二個州二百化昨年改四。一「推作权木权 差、常出事故。群众意见大的船长、他被调整抢试位。 今年6月底、货轮管理处由公司新聘用的领导上任后。积极 经法提高干部队伍素质。他们制订了干部考核制度和功法。对所 辖二十多条船的行敌。技术干部逐一考核。还注意可取基层干部 相一一少然相切打放、我不用的企 为"被人工"的企 为"被人工"的 和那么意识,就人到脑上看操作。组织有关人员对干部进行金面的分析,改变过去那种看人用人凭印象的习惯。通过考核,对少数不称职的技术干部免职或降等使用。绝大多数被免职或 降等使用的技术干部,表示要奋发努力,刻苦钻研业务。

更正: 11月28日二版《掖县肉联厂定为我国首批对外注册 "班分割肉能力可达一千吨"应为"十吨"

在香港, 打电话方便极了。这里流传着 个趣话,就是"煮电话粥"。亲友重逢,因故未能马上见面,可以先用电话长谈,就象煮粥似

#### 倾刻之间连接五大洲

繁华的香港,一切都是快节奏,电话不灵 素平的音传,一切都定状节奏,电话不爽, 是不可想象的。这里的电话真灵,一打就通, 接听效果也好。人们足不出户,通过多种电话 传视,可以了解本港和国际间的各种信息。如 "财经电话传视",可以告诉你香港股票价格、 黄金价格、外币兑换率,以及瞬息万变的纽 约、伦敦等国际金融市场动态。还有"酒店传视""赛马传视""图文传真"等等,可为不同需要的人们提供最新消息。这种电话传视服务,只消在普通家用电视机上安一个附加器, 并把它与电话通讯网连接起来,用户只要拨个 与由话公司的中央由脑系统接通之后 电视机屏幕上便可显示出你所需要的信息。

#### 三个人占有一部申话

的。1965年,全地区只有二十五万部电话; 1975年达到一百万部;1983年,翻了一番,超过 一百万部。现在平均每百人有三十八都电话, 也就是近三个人有一部电话。有的家庭厕所、 厨房都安有电话。平民住的木板屋、水上人家 也有电话。船只到香港,可以立即安装无线电 扰。

电控机序等上 医马亚尔山内河面安约自显。在 存车途中或出海畅游,有活动装置的无线电 能,有接盘式、按钮式、有台式、挂墙式、有 造的,形成 活,随时随地供入通话。香港的国际电话也很 拨字转盘完全脸蔽在听筒内的……色彩鲜艳、 沃的局面。

**三个人占有一部电话**一栋即通:有的电话能自动录音,也可在机上香港的电话事业是随着经济起飞发展起来的小屏幕留下信息,以及跟踪找人等等。

#### 广采世界新技术

香港是全世界铺设光导纤维密度最大的 个地区,形成了光导纤维缆网络。用光纤传递信息,容量大、音质好,不受其他电源的干

#### 难忘的优质服务

你想安装一部电话吗?很容易,只要打个 电话或寄出一份申请书,不出七个工作日就给 你安裝好了。你想使用直通国际电话吗?也好办,只需办个登记手续。你想查号吗?这里有一套电脑化查号服务系统,"108"查号台会在 一套电脑化查号服务系统, "108" 查号台会在 几秒钟内告诉你所需要的电话号码。香港电话 公司每天处理的查询电话约有十三万次。 参观了香港电话公司营业部电脑组,当场提出 查一个电话号码,工作人员一按电钮,电视荧 光屏立刻显示出一连串的情况和数字,如电话 机是什么时候安装的,在哪条线路上,共有多少台分机等等。一天晚上,我们急于找住在新界的一个人,只知名字,不知具体地址。"108" 告诉: 新界有八九个同名者。在我们一再请 "108" 破例告诉其中几个同名人的电 求下, "108" 破例告诉其甲儿个四名人的电话号码, 让我们试着去打。按规定, 这样做是不符合规定的, 但由于情况特殊, 他们也就通 活。但可也由。加入到自使,可以证的文章化总位。 活。几分钟内就能与金港。全世界通话。 香港电话公司凡事来新,采用投标方式, 香港的电话,式样新颖、多样化、多功 能,有拨盘式、按钮式,有台式、挂墙式,有 造的,形成了香港电话业的多姿多采,兴旺发 融了。这种服务态度,给我们留下了深刻的印

# 长\* 航 庆

客

沄

拥

挤

急

待

解

决

10月20日前后, 我们 去重庆采访,准备乘船经武 汉回北京, 到长航重庆客运 站购票大厅买票时,只见人 流滚滚,宛若闹市,有人为

购一张三、四等舱位票,已 经排队两三天了;买张五等 卧席票,要排一天一夜。客运站站长及办公室的 几个同志,纷纷向我们还说客运拥挤的情况和他 们的难处

长汀航运, 历来比较坚张, 今年拥挤情况更 每天由重庆到汉口开出两条轮船,全部 加突田。 母大田里庆到这山开田旁珠花船, 金牌 宏满, 还要我甩五百万以上不能送出。因为买票 难, 有人卖高价票, 每张加价五元到八元。10月 26日晚我们坐上由重庆开往汉口的江渝12号轮。 宏嘉王任排, 该余船的灾哪是九百二十七人, 实 际常常超载, 过了万县、巴东后, 可达一千一百 状 况 人左右。这次航行,由于沿途各港售票太多,载了

> 据重庆客运站的同志们分析,造成这种状况 的原因主要是:一、重庆经济体制改革以来。全国各地来参观访问、交流经验的人很多,名目繁多的会议令人应接不暇。仅今年9月下旬到10月31日,就有十几个全国性会议在这里召开。在成都、 昆明开会的也要到重庆中转,增大了运输压力。 正例月云时也安封重庆中春,增入月是福压力。 二、外国游客增多。三、旅游和沿途贩运农副产 品的人数,大大超过往年。 如何改变这种状况?他们认为,最根本的办

法是国家投资增加船舶,从政策上放开搞活。目前也要从治标 上想些办法:

. 国内旅客,特别是集体旅游的,最好能组织他们由长 江下游汉口登船,溯江而上到重庆。这样,既可解决买票难问题,又可同样观赏三峡和葛洲坝风光。现在,由汉口开往重庆的船,常常不满定额,造成很大浪费。

二、全国性的会议,应该根据会议的性质、任务和与重庆的 关系等,不适合在重庆开的就不要在这里开。在成都、昆明开 的会议,不要组织与会者绕道重庆过三峡。

四、增开一些由重庆到万县、巴东等地的短途客船,减少

一些省内各港对江汉客船的压力。

本报记者 何星环 姚 堤

在沈阳市经济体制的综合改革中 医疗卫生系统出现了一件新鲜事;以市 属大医院为中心,联合城乡基层医院、 厂矿医院组成了医疗协作联合体。

阳 医 上疗 山协 作 联 合 的 쑔 调

沈阳是拥有五百二十万人口的工业 城市。由于卫生事业的发展赶不上群众 的需要,据测算,每年约有十万名应该 住院治疗的患者住不上院,群众反映十 分强烈。今年以来,沈阳市卫生局把解决群众"住院难"的问题作为卫生改革的重要课题来抓。他们从调查研究人手,发现了一些很有意思的数据,深感卫生 管理体制"条块分割"的弊端;全市省 属、市属医院床位数为九千二百张,占 全市总床位数的45%,县、区属和厂研 医院的床位为一万一千二百七十二张, 占55%。但是,省、市属医院的床位利 用率已高达100%,而厂矿医院只有60% 左右,县、区以下医院的床位利用率仅 白 达52.5%。如果能够把这些不同层次 不同归属、不同体制的医疗单位组织起来, 充分挖掘现有床位的潜力, 每年可 多收二万七千至五万患者住院。

过去,沈阳市也曾采取行政手段, 号召厂矿医院向社会开放,但一来无人 作职工医院的技术后盾,开放后遇到疑 难重症不好处理; 二来开放后增加了工作量, 医务人员收入却没有增加, 所以 作量, 医务人员 总是不能持久。

这一次,在调查研究的基础上,沈 阳市卫生局决心冲破卫生管理体制上 "条块分割、自成系统"的框框,从保护人民健康的大局出发,调动全社会方 方面面的积极性,于今年7月在市委领导同志的指导下,组建了沈阳市第一医疗协作联合体。

 $(\Box)$ 

- 医疗协作联合体是以沈阳市中心医院为中心,联合八 | 四本 二个区属 ① 生院组成的一个医疗技术协作网,为 家职工医院、 社会服务。其成员本着自愿、互惠的原则,签订协议,组成理 

中全会《决定》

的第三部分

- 一、设分院住院部。三家条件校好的职工医院提供长年闲 置的病床一百四十张、成立联合体分院住院部、专门政治从中 心医院转来的诊断明确、病情稳定的病人。由中心医院派人负 贵全面的医疗护理工作、保证医疗、护理水平达到中心医院的
- 建立重点科系病床。在三家区属卫生院设病床一百零 一张,或卫型点件系纳标。 — 3次区确立生死区纳州作一日今 一张,专门协治中心医院转送来的颜血栓,肺心病等老年病, 慢性病患者以及晚期癌症病人。由于诊断明确,这些科系病床 主要由各卫生院管理,中心医院定期派医生去查房,会诊。 运、提供技术咨询服务,股合体的成员单位可直接开始 电图、B组、化验等检查单去中心医院检查,不必经过转诊等 紧班手续。中心医院还承担为成员单位代特医务人员的义务。
- 对不设分院住院部的其他几家职工医院,中心医院也定期派人 去杏房, 会诊, 帮助手术

丟魚房、会诊。帶助于木。 在上述协作形式中、联合体成员单位利益互惠、责任共负。 工厂分院的经济收入单列,不上交工厂。除中心医院从分院床 位费中提成作为技术协作劳务费外、其余收入均归分院所有、 半港置医行设备,一半件为家企会货房多人员。中心医院到 成员单位搞技术协作,由受益单位累计工作量给予合理报酬。

的亲身体会来说,不仅企业应有较强的活

力,科学技术事业也应有充分的活力。 过去,由于科技体制和企业管理体制

上的弊病,科学技术与工业生产处于脱节

的状态,企业的产品由国家统购包销,规 格品种几十年不变。在这种状况下,价

格不能如实反映价值,也

不反映供求关系,工业生产没有提高效益、提高技

术水平的需要,因而对科

技也就没有要求、没有压力。在这种状态下,科技

工作者开发新产品,并不

沈阳市第一医疗协作联合体诞生的时间不长,但已收到了 较好的效果:

第一, 发挥了大小医院各自的优势, 缓解了群众住院难的 矛盾。市中心医院有技术、设备的优势,工厂和区属医院有 员、床位的潜力,两相结合,取长补短,综合效益得到了发挥。 联合前,市中心医院压力很大,一些患者躺在医院走廊长椅 上待床人院。联合后,工厂和区属医院的闲置病床得到了充分利用,据联合体成立后的头二十天计算,三个分院住院部就接 收中心医院转来的患者一百三十三人。

第二, 提高了基层医院的医疗技术水平和服务质量。过去 第一, 經商 J 鄰层 医 於 即 因 J 以 不 小 下 中 顺 表 內 成 為 。 本 公 工 厂 和 区 属 医 院 因 为 科 系 不 全 , 病 人 少 , 技 术 水 平 提 高 受 l 制 。 成 立 联 合 体 后 , 收 治 的 病 种 多 了 , 治 疗 实 践 的 机 会 也 多 了 。 加上中心医院派人定期查房、会诊、手术、起到了传帮带的作用,有利于基层医院的人才开发和医疗水平的提高。目前,联合体内八家职工医院的外出转诊率已由过去的7%下降到

第三,增加了经济收入。联合体成立后,各院普遍加强了 充分发挥了人员和设备的潜力,增加了经济收入。 步估算, 市中心医院和三个工厂分院, 由于扩大了医疗规模, 年可各自增收五万元。 一些亏损严重的区卫生院也已出现了 盈余。在内部分配上,联合体兼顾了国家、集体、个 利益,调动了各方面特别是广大医务工作者的积极性。

目前,沈阳市医疗协作联合体正在根据各单位的实际情况 日期, 允阳旧经月6万日中区在报道各平址的实际旧代 和特点,向各种类型发展。 沈阳市的同志认为,要使联合体骨 到巩固,必须坚持自愿、互惠的原则,不搞一哄而起。联合体 的形式不能搞"一刀切"、"一个模式"。各种类型的联合体都要 的形式不能搞"一刀切" 把便民利民、保证医疗质量放在首位。据悉,预计到今年年底 沈阳市的医疗协作联合体将从目前的五个发展到十三个



#### 公派自费一视同仁 学成归来量才重用

克服'左'的和封建社会遗留下来的闭 关镜国、因循守旧的思想影响,改革出国留学人员管理体制,增派留学人员,关心海 外学子,改进分配工作,开创出国留学人 员工作新局面。"这是国务委员张劲夫在全 国出国留学人员工作会议上提出的要求

由国务院召集的这次会议,是11月23 日至29日在北京召开的, 党中央和国务院 有关部门,各省、市、自治区以及部分驻 外机构的有关负责同志约二百七十人,总 结交流了出国留学人员工作的经验, 讨论 研究开创新局面的措施。姚依林同志出席 了会议,张劲夫同志两次到会讲话。与会 代表认为,开创出国留学人员工作新局面, 就要把出国前的选才、到国外的育才和回 国后的用才统一抓好,切实抓好。张劲夫在 讲话中指出,今后除继续使用国家正常预 算每年派出留学人员外,还支持工商企业 增派出国实习进修人员。对自费出国留学, 也要和公费派出留学人员一样,一视同仁, 关心支持。随着派出数量的增加、派出范 围和渠道的扩大,以及自费留学人员的增 多,对现行的出国留学人员工作管理体制

本报讯 记者张书政报道: "解放思 和管理办法要进行改革。各部门和地方都 在原工作单位用非所学而难以发挥作用 应有一位主要领导同志分管这项工作,并 要有少而精的专门办事机构, 做好这项丁

> 张劲夫指出,出国留学人员身在异国 他乡,学习非常刻苦,是祖国的好儿女。 他们将会成为四化建设迫切需要的专门人 才,也会涌现出一批各方面的领导骨干。 各派出单位和驻外机构要热情关心他们。

> 对于陆续学成回国的同志,张劲夫强 要采取有力措施,使他们充分施展才 要改进毕业留学研究生和大学生的分 配工作,今后应在保证国家重点需要的前 允许用人单位和留学生本人有相互 选择的自由。对部分获得博士学位的留学

生, 已决定试行 博士后科研流动 站"制度,按自愿 申请、择优录用的 原则,部分博士生 "流动站" 工作两年,再确定 工作单位。对部分

山东省文登县泽头公 社林村大队关心儿童的身 心健康, 积极办好幼儿园。 他们免费收学龄前儿童入 园, 并免费供给园内服装。 图为幼儿园的教师在教孩 子们做椅子操。



内急需的优秀人才,要不失时机地为他 们创造工作条件;中央有关部门已决定 拿出部分经费资助他们。对回国留学人 员出国进行学术交流,如出国参加国际 学术会议、短期学术考察或合作研究等, 有关部门应该给予支持。

张劲夫说,对于回国后作出突出成 绩的留学人员,可以试行定期学术休假

的进修人员,应由有关部门重新分配他

们的工作。对进修生和留学博士生回国工作后夫妻两地分居的问题,要采取措施逐步加以解决。对一部分在国外学习期间取得优异成绩,其研究课题又是国

#### 女教师曾美珍舍身救儿童 被授予革命烈士称号

新华杜福州11月27日电(通讯员严利人)福建省人 民政府、省教育厅、省妇联最近分别授予为抢救遇难学 生而英勇献身的女教师曾美珍为革命烈士、模范教师、 "三八"红旗手称号。

曾美珍今年三十八岁,是潼浦县长桥乡下炉小学的 代课教师。她在担任代课教师期间,忠于职守,认真授课,教学成绩显著。今年5月底,在一次房屋倒塌事故 中,她连续抢救出七个小学生脱险后不幸牺牲。

福建省人民政府、省教育厅、省妇联号召全省人民学习曾美珍烈士临危不惧、舍己救人的共产主义精神和 忠于职守的高尚品德。

#### 韩城总体规划方案出自学生之手

本报讯 据《中国青年报》报道,而安冶全建筑坐院六个 学生在一位教师指导下,编制成"韩城市城市总体规划方案", 专家们给予一致好评。11月20日至23日,来自陕西各地的近百 位建筑规划专家参加了这一方案的评议会。专家们认为, 冶院 同学用三个月的时间完成了通常需要一两年时间方能编制出的 复杂方案,是难能可贵的;方案确定的城市性质、规模是正确 可行的; 在规划指导思想上有新的突破。



#### 海南"招贤馆"门庭若市

本报讯 记者张达报道: 海南行政区党委、政府进一步 采取措施, 启开人才流动的闸门, 为人才合理流动创造条 件

作的展开,人才越来越显得缺

力、动力,也就没有活力。贯彻《决定》,进

行经济体制的改革,企业成为自主经营、 自负盈亏的法人,在竞争中发展,就有了

近来,随着部分企业自主权的扩大, 已经出现了新的形势 一项科技,

的形势 一项科技成 果还未鉴定, 已有几个

以预料, 随着经济体制改 革的逐步深入, 我们的 科学研究事业和科研生

厂家争相要求转让。

技术进步的压力和动力。

有的承认和评

价,"科技成果

乏。这两年,他们采取了 些引进人才措施,由于人才单位所有制、部门所有制的阻碍,效果不显著。海南行政区 觉委、政府针对这种情况,作 出决定:确有能力,又为岛上 需要的科技人才,通过人事部 随旁海南岛开放和开发工

海南行政区有关部门最近 宣布了行政区党委、政府的新规定,引起了大家的兴趣。从 11月22日起,"招贤馆"、"荐贤 门商调而原单位不放的,本人 可以辞丰原来职条 来海南岛 可以辞云原未取劳, 未确用司 工作, 原工资级别和各种待遇 保留,工龄不中断,并享受这 里规定的优惠待遇。凡是学非 一直十分热闹, 许多岛外 知识分子来岛了解情况。 所用,用非所长,使用不当或 悉,岛上用人单位已确 因其他原因影响积极性发挥的 百多人的调进人员名单。 悉,岛上用人单位已确定了七

组织部及人事局批准,允许本人辞职。辞职后到国营及集体

单位工作的,保留原工资,职

各 工龄连续计算 为了安分

发挥岛内外人才的作用,他们还鼓励采取借调、聘请、兼职、

技术承包、技术协作等办法交

#### 141 <1.0 1 m N

#### 联合国译训班第七期将招生

据新华社电 北京外国语学院联合国译员训练班决定第七 四收学员二十名。报名日期定于1985年2月3日至2月5 期招收学员二十名。报名日期定于1985年2月3日至2月5日,考试将于2月7日至9日三天在北京、上海、广州、南 杭州同时进行

业或具有同等学力(持国家自学考试合格证书)的教师、 干部以及在校本科应届毕业生,汉语和英语掌握熟练,国际知识比较丰富,身体健康,年龄一般在三十五岁以下者均可报考。考试课目有政治理论、国际政治、汉语、英译汉、汉译 英、口试共

7绍世界三十 界体坛情况, 界体公情况,

评选世界

次

举办

## 搞集权 搞摊派 山东某些公司不为众企业服务 又当"婆婆" 听批评 听建议 福建商业部门关心消费者利益 甘做"公仆

成立的公司对上要权、对下集权,还搞各 得成功

种摊派、收费 《福建日报》△省商业厅召开"消费

者座谈会",二十多位消费者代表向商业厅 领导提出批评建议 《贵州日报》△黄平县对七个少数民

族聚居乡的二千多名女学生实行免费教育 《解放日报》△上海金融事业实行一

项重大改革,从12月1日起,四家侨资、外 资银行可以直接办理外国和港澳地区以及 境内侨资、外资、中外合资企业的外汇存 款业务

《沈阳日报》 △市政府发布决定,从 12月1日起,在全市公开招聘市科委主任、市教育局局长、市标准计量局局长、 市经济技术协作办公室主任和市旅游总公 线

《青海日报》△海东地区在检查落实 知识分子政策中, 巴扎扎实实地解决了一 千六百多个问题

《宁夏日报》△区政府主席黑伯理 要开辟多种引进外资渠道,扩大利用

《湖南日报》△永州市酒厂五 达四十万元, 为取得奖金和加工资资格, 虚报盈利十万全元

《山西日报》△大同市工农化肥厂在 不停产的情况下进行大规模技术改造,年 生产能力由三千吨发展为一万五千吨

《文汇报》△上海重型机器厂的电渣

《大众日报》 人山东省近几年有此新 重核护生产三十七万千万核由站的铅件茶 

全面改革, 以强化纵向指挥, 加强横向群

**《甘肃日报》**△全省集体和个人开采 的小型矿山有四百多处, 两万多农民通过

《南方日报》△考古人员本月上旬在 南雄县发现十多个白垩纪恐龙脚印化石 《吉林日报》Δ敦化县平均每个农户

人参加不同形式的农业科技学习 《河北日报》△涿县仅今年下半年就 多个乡镇与北京联营了上百个项目

《河南日报》 △宜阳县电业公司工人 马来成留职停薪, 开辟宜阳至北京旅游专

《经济参考》△赴美学者徐及建议:

《中国机械报》△被列为我国医疗器 号紧缺产品的 FANCY - 80M 型

《中国法制报》△上海专利事务所吴 鸿亮担任江苏省江阴钢厂常年专利顾问, 成为我国第一位企业专利顾问



### 中国足球队赴新加坡参加亚洲杯赛 第八届亚洲杯足球赛准备工作就绪

据新华社广州11月29日电 由闭长剪螺统率领的中国足球代表闭一行。今 乘火车离开广州,取道香港赴新加坡,参加第八届亚洲杯足球赛决赛阶段的 比赛。 当晚乘飞机抵达新加坡。

据新华社新加坡11月29日申 第八届亚洲 杯足球赛组委会执行秘书长陈嘉兴在这里说, 决赛阶段比赛的准备工作已经就绪, 比赛将按 原订计划、于12月1日准时开墓。到28日为止



科研单位也要增强活力

中国科学院自动化研究所所长 胡启恒

议大事

活力是经济体制改革的中心环节"。从我们 成为科技成果的追悼会",科技工作没有压

#### 民主德国的跳水运动

访民主德国跳水队总教练巴德

世界跳水四强之一的民主德国跳水队来我 国访问。日前,我们走访了民主德国跳水队总 教练巴德,请他介绍民主德国开展跳水运动的

他说,民主德国的跳水运动不如田径、游 泳项目的水平高,但也有几个达到世界一流水 平的运动员。如这次随队来华的帕托夫, 一岁,曾获1982年世界默水锦标赛女子既台朓水亚军; 巴尔杜斯,十九岁,是1983年欧洲女子跳板跳水冠军; 克努茨,二十六岁,是1982年 世界跳水锦标赛男子跳台跳水第四名。另外 瓦斯科夺得了今年布达佩斯跳台跳水邀请赛的 男子冠军,但他因伤未能同行。民主德国被国 所就水界當为維中、美、苏三国之后的世界第四 既水强国。在过去的四届世界跳水锦标赛中, 民主德国获得了1973年第一届锦标赛的团体第 三名, 1975年第二届锦标赛的团体第四名。

1980年第三届辖标赛的团体第 名和1982年第四届锦标赛的 团体第四名。

巴德总教练说: "我们的主要经验是从小抓 起,在七、八岁的儿童中寻找苗子。经过考试和一段时间的观察性训练,合格者送进业余体 校培养。跳水运动员的培养难度比较大,这项 运动不仅要求运动员体型好、体力充沛、还要 求运动员具有一定的文化艺术修养。我们的体 校没有专职教练,教练由俱乐部运动队的教练 及及有量數數据, 數據田族亦即經劃於的數據 兼任, 这样使体校和运动队術發緊密, 有利于 及时发現人才。这点可能跟中国不一样。" 巴德总教练现任国际游联跳水技术委员会

委员。他认为,自1980年以来,世界縣水运动取得了长足进步,动作难度增加,翻腾和转体速度加快,打开技术和人水动作都有很大改善。 他最后说,中国跳水运动突飞猛进,是近年来 国际跳水界最引人注目的事情, 中国运动品在 国际比赛中的精湛技艺,令人难忘。

先后同友 好忠中 同突尼斯国家二队和突友好访问。访问期间,中国北京足球队十一月 北京足 尼比一进行 是二负于突尼斯国家二 2二负于突尼斯国家二 3二负于突尼斯国家二 3二负于突尼斯国家二 在突尼斯比

中国乒乓球队, 等战胜法国乒乓球队, 中国乒乓球队, 3法以来三战三捷1晚在法国图尔以 平 负

界十佳运动员评选活动。为此,《新体育》杂志社、首都钢铁公形势,推动我国体育运动全面丰 队 法三 战 捷 月



#### 十路精兵各有千秋

#### ——第八届亚洲杯足球赛参赛队简介(三)

#### "黑马"卡塔尔队技艺精湛

评选 白从卡塔尔青年队三年前夺得世界青年锦 标赛的亚军后,卡塔尔全国足球运动雨后春笋 般地发展起来。如今这些青年球员补充到国家 世界 最 队,他卡塔尔队生机勃勃。在亚洲足球实力占 佳 据上风的西亚地区,卡塔尔队与伊拉克队、科 运 威特队形成三足鼎立之势。今年8月卡塔尔队 动 代表亚洲在第二十三届奥运会上与金牌获得者

審.

卡塔尔队能在短时间内冲出亚洲而走向世 界,自然有多种因素。勿庸置疑的是有巴西教 练马希杜为此倾注的心血,尤其是他注重造就 尖子人物, 使卡塔尔队逐渐获得成功。目前该 人,八個, 医下台小风 经制 就得成功。目前该 队中的前锋穆哈德、后卫易卜拉欣和中场队员 穆巴拉克是三条线上的犀利光刀。不少行家认 为这支平均年龄仅二十岁的球队,是这届杯赛 中春标的执门队伍ク

亚洲杯預賽卡塔尔队(白衣)对阿 富汗队 本报记者 汪大昭摄 ◆

#### 阿联酋队可能爆冷门

阿拉伯联合酋长国队是近 (三) 年来崛起的一支薪军。它在同 1982年第九届亚运会冠军伊拉 克队交锋时两度战平,使人们对该队的实力刮

阿联酋队具有南美技术风格,全队整体配 合熟练,进攻有章法,回防速度快,中路和边路进攻都很有威胁。这个队现由巴西国家队前 教练卡洛斯·佩雷拉执教。在佩雷拉指导下 阿联酋队今年10月底在争取亚洲杯赛预赛第 组出线权的激战中, 先后战胜巴林、阿曼、尼 泊尔和斯里兰卡队, 居沙特阿拉伯队之后获小 相外相对里三下队,盾沙科阿拉伯的之后然小 组第二名。科威特队的巴西籍教练安东尼奥·洛 佩斯在评论阿联酋队的实力时说,阿联酋队 是本届亚洲杯决赛阶段中的一匹"黑马",有可 能爆出冷门。

日相看,

#### 中国队面临严峻考验

中国队在小组预赛中苦战四场以不失一球 的全胜成绩,取得了会战狮城争雄夺魁的资格。 在此之后,中国队队员各归地方队参加在武汉 举行的首届全国足协杯赛。在参赛的十九名队员中,除保留了原来十四名老队员外,又将北京队的门将路建人和前锋杨朝晖、辽宁队的马 林、山东队的王东宁和广东队的吴育华等五名 新秀应召人伍。调整后的中国队,前锋速度增强、防守反击加快、突破能力也会有起色。但中国队在这届亚洲杯赛中能否为中国足球运动 迎来令人喜悦的春天,实现冲出亚洲的宿愿,有 待于实战时见分晓。

新华社记者 肖梓树 薛寿元

LE

决

保

护

专

VV

法

太区

#### 顾银玲打赢了"官司"

最近,河南省商水县汤庄乡平菇专业户顾银玲 与周口地区医药管理站在周口市法院打官司,引起 许多农民的关注。

事情是这样的: 顾银玲在周口市郊区发展平菇 生产。今年4月4日,周口地区医药管理站在距侧银珍平菇生产房二十多米处焚烧报废的五十吨中药材,烟火持续三天多,有害气体使四十平方米平菇菌丝变蜕,生长受到损害,其中二十一平方米全部死 顾银珍十多次前往医药管理站交涉,要求赔偿 报失,均遭拒绝。姑娘无奈,于4月30日向周口市 人民法院提起诉讼,法院民事庭立案受理。

在办案过程中,医药管理站坚持认为烟雾没有 侵人平菇生产房,平菇死亡是培植 技术原因造成的,甚至指责颐银玲 借机敲国家竹杠,并说:"环境保护 办公室罚我们三万两万都可以,就 是不能把钱给专业户。" 法院民事审判庭非常重视这一

案件的审理工作。为了弄清事实真 相,他们认真勘查现场,查阅平菇 培植技术资料,还从蔬菜研究所和 园林管理外请来两价平菇技术员对 平菇损害情况进行分析,掌握了药 物烟雾损害平菇的科学依据。在先 后进行的六次调解中,他们针对医 药管理站的错误认识进行严肃的批 评教育,并把医药管理站负责同志 请到法院,和他们一起学习中央关 保护专业户合法权益的指示精 个月的努力,终于在6月 经过一 1日促使双方达成赔偿协议。当地 以民高兴地说: "国家这样重视保护 专业户的权益,我们发展商品生产 的劲头更大了。

(陈膝琦 王谨 崔鸿魁)



第二十 应

框去套、去卡改革。 电人的 既得利益。 也有有人的 既得利益。 也人的 既得利益。 另外的新生事物。 另外,的新生事物。 另外, 安教、去卡改革。再次、是某些同志 策水平不高,分辨能力不强,误称 一人的既得利益。由于再也不能为 一人的既得利益。由于再也不能为 一人的既得利益。由于再也不能当 套、去卡改革。再次,是某些同志点,用老眼光看待改革,用旧框念束缚,不了解新时期政法工作改革的事情来。其次,是受旧的传改革的事情来。 。的流毒,不免<sup>人</sup> 先,是因为某些同

时及草,我们的政壮 即改革,我们的政壮 可是,为什么有\*\* 回的涵义, 。我们的社会大是阻碍作用, 于主一"又 人义是有反

用 法 律 保

护

改

ΙĦ

四百多元.

(秦香莲) 里有个场面: 身为驸马的陈世 美得知泰香莲在

且看一例:

诉你拖欠房和一案。

镍 币 倒 卖

上海某建筑队青工阎景民,

在江苏无锡县向商贩买得"小银圆

六百五十枚,每枚人民币二元五角。

"小银圆"实际是国民党政府四一

的蒸大汀和蒸的同性, 收款四千

不是银圆,找阎退货,阎还给蒋

代发行的镍币, 阎未发觉, 返沪后以

每枚人民币六元多卖给在衬衫厂做工

作赔偿。嗣后, 蒋大江把六百五十枚镍 币仍以银圆卖得人民币一千二百余

元。在这场交易中,阎非法牟利一千

蒋大江把镍币送银行鉴别,发现

美这种以自己的特殊身份而蔑视法庭的人呢?

天, 法院开庭审理一民事案件, 被告是 一个单位的中层干部。审判长宣布开庭,他便 手指法台,抢先开腔:你们这是干什么?

审判长:今天,本院依法公开审理房管局

被告傲慢地说:"法院找我协商问题可以,

记

霸

惩

办

物。

# 不可蔑视法庭

党春源

检察院提起公诉,区法

院开庭审判时,公诉人与

被告蒋大江的辩护人就本案的性质展开了辩论。公诉人认为:知道"小银圆"是镍币后,蒋大江还冒充银圆销

售,这是一种诈骗活动。辩护人说蒋 大江倒卖镍币是出于非法牟利的故

意,他的行为所侵犯的客体,主要是

工商管理法规,而不是公民的财物所有权,所以犯的不是诈骗罪。

辩护人的意见后,认为:被告人阎景 民等倒卖国民党政府发行的旧镍币行

为,比倒卖其它物品危害更大,是一种

黑市买卖、投机牟利的性质,违反工商 管理法规,情节严重,已构成投

机倒把罪;对阎景民判处有期

徒刑三年,对蔣大江判处有期 徒刑一年六个月。判决后,阎、 蒋提出上诉。上海市中级人民

法院认为原判正确,于今年

楽 分 例 析

--

我国已建立法律顾问处二 千五百九十六个,公证处二千 三百八十四个。有二十五个省、

故

的

召

唤

沈

小 统 计

市、自治区创办了法制报 十个

李济铃

上海南市区法院考虑了公诉人

说宗扭头就走 止:"法庭是说理

还有重要会议。

的地力, 你有地 了,当即排佈而去。包公拦止: 开封有人将你 说理。如果自觉理亏,拒绝到庭,不接受审 告,你先打官司后上朝。现在,有没有象陈世 判, 后果自负! "

"后果,什么后果? 法院能把我怎么奢!" 审判长指出: "在我们国家,谁也不能自恃特殊,无视法庭。如果经法庭两次合法传唤, 你无正当理由拒不到底或中途退底, 可以缺席 判决, 也可以拘传。如果缺席判决, 你不服当然 可以上诉。但是, 不论你是否到庭应诉, 只要 法院判决生效后,就必须执行。你若拒不执行, 法院根据具体情况依法可以采取强制措施。"被 随便审我不行! 我拒绝出庭。我工作忙,今天告听了后,只好老老实实地接受法庭审理.

守法是每个公民的义务 谁也不能例外, 领导干部更应 自觉地带头遵守国家法律。任 何人都没有凌驾法律之上的特 权, 也决不

这个被告 的特殊公



#### 公・安・简・讯

雨夜抓盗 今年9月10日 深夜, 江苏扬州市西湖派出所 的干警接到本乡果园村龟塘庄 社员张秀英的报告: 巳将流窜 犯张如太抓获。这个罪犯多次 盗窃国家解铁。近几年来,他经 常住在龟塘庄。自从去年打击 刑事犯罪活动以后,他行动诡 秘,捉拿他的公安人员几次都 扑了空。这天,他利用雨夜前来 龟塘庄,不想刚进门,就被邻 居张秀英发现了

西湖乡政府

孟凡求 张**网以待** 黑龙江甘南 县工商银行第一储蓄所出纳 员谷金城,今年8月31日中 午趁其他工作人员午休之机, 盗窃现金一万六千余元后逃往 北京。经一番挥霍后,于9月 3日晚窜来沈阳。刚下车仅一 小时四十分,便被沈阳车站公 安派出所捉拿归案。 沈铁公安分处政治处

李明 永利 评章

#### 欺压个体户者被逮捕

本报讯 湖北省孝感市朋兴区食品所收购 门市部,对农民上市的猪肉、牛肉和水产品高 收费。群众稍不满意,就罚款或扣押物品。

例如,8月23日,个体屠宰户张改清在朋兴 车站出售猪肉时,食品所职工胡玉堂收了买方 交易费后,又将张改清肉款全部扣下。双方争 执时, 食品所职工冯四新挥拳朝张改清腰部 头部猛击,张被打得鼻根部骨折。孝感地委有关 领导同志知道后,责成有关部门严肃处理。冯四 新已构成故意伤害罪,被公安部门依法逮捕。

食品所已停止在市场收费,进行整顿。 (徐定章 刘沙密 肖旭臣) 本报讯 安徽宿县符离集区灵寺乡曹闸村 张正乾,承包灵寺乡采石厂,并请一些人帮忙

> 今年7月16日下午,河南省淅川县厚坡乡王河村种瓜户曹 报举老汉,正站在部瓜田里盘算着如何卖个好价钱。突然,一 伙人朝瓜炮走来。这伙人共九名,是相邻裴岗村的。还没等曹 老汉弄清是昨回事,一群人已经乱哄哄地步人了瓜田。

> 老汉弄宵是昨回事,一群人已经乱哄哄起罗人 J 瓜田。 曹大爷热情接待, 连忙让坐。只听一个青年叫道: "老家 伙、喝点戏!"曹大爷不敢怠慢。慌忙拎出半桶凉水。喝足之后, 又有人嚷摘个瓜尝尝。曹大爷赶忙起身要去为他们挑选,可是 不等曹大爷起身,他们早已一峡而起,自己动起手来了。尽管 曹大爷拿出了秤,但谁也不理睬,只管满地挑拣,大吃大嚼。 不到一顿饭时间,他们扒翻了大片瓜秧,掐断了许多瓜蔓,踩碎 了许多生瓜。曹大爷阻拦不住,只好眼睁睁地看着这伙人大闹一

藜 通后,扬长而去。 7月17日下午,被窝囊气憋得三顿没吃饭的曹大爷走进了 得 乡派出所。所长向乡党委作了汇报,乡党委负责同志表示:"宣 清事实,为专业户撑腰作主!"当晚,裴岗村召开了群众大会, 刺 派出所、村治保会向群众宣传了刑法和治安管理处罚条例。九 名肇事者自知理亏,一个个作了检讨。派出所对他们进行了严 肃的批评教育,并处以每人罚款三十元。这真是: 种瓜得瓜,种蓝藜得刺。 (阎自州 魏法翰) 种 查 整 得 刺

5月11日,因开山放炮,该厂周其忠与黄花 洞村农民赵德金发生争吵,晚上两人又打一边 架。这时与赵同村的符离集法庭书记员李允才 赶到现场,以法院工作人员身份出面干预。他 私设公堂, 两次派人到专业户承包的采石厂传 派多人。第一次一直市讯到凌晨一点多种。由于他的威吓,采石厂有八个人不敢回厂参加生产,厂里有四五十天不敢放炮开山,影响了生 产,造成了经济损失

改革的 左 先,

由于李允才的插手,助长了赵德金一家闹事的气焰,扩大了事态。宿县县委负责同志得 知这一情况后,立即派人调查,8月20日发出 通报,对李允才滥用职权,参预打击承包专业 户事件,作了严肃处理。 (董步湘)

#### 打击专业户受处理

回上诉, " 维持原 受

# ^^^^^<del>^</del>^^<del>\</del>

瓜

得

瓜

种

蒺

## 抗日爱国名将 武士敏将军遗骨安葬仪式在长治举行

新华社太原11月29日申 (记者油茂花) 拉日 爱国名将武士敏将军遗骨安葬仪式今天在山西长治

市太行太岳烈士陵园举行。 1941年,国民革命军第九十八军军长武士敏在 抗日前线不幸以身殉国。他的遗体被日军抢走掩埋。 解放后山西省各级人民政府多次组织力量查访寻找 武士敏将军的遗骨,今年5月终于在长治市西南城

对外方协举行招待会

## 纪念"声援巴勒斯坦人民国际日"

新华杜北京11月29日电 中国人民对外友 好协会会长王炳南今天下午在对外友协举行的 纪念"声援巴勒斯坦人民国际日"招待会上说, 巴勒斯坦人民反对以色列侵略者的正义斗争一 定会取得胜利

在讲话中表示, 巴勒斯坦人民将坚持革命, 继续斗争, 直到恢复所有被剥夺的权利为

王炳南强调说: "我们坚信,无论前进道路 上有多少艰难曲折, 只要巴勒斯坦解放组织加

山西省省长王森浩在安葬仪式上致悼词。悼词 说,武士敏将军是我们党的忠实朋友,是中华民族 的优秀子孙。他那勇往直前的革命意志,顾全大局 的崇高品德, 捍卫民族尊严的爱国主义精神, 是值 得我们永远怀今和学习的

武士敏将军的儿子武铁等在安葬仪式上讲了

强内部团结,加强同其他阿拉 伯国家人民以及世界一切爱好 和平、主持正义的人民的团结, 巴勒斯坦人民反对以色列侵略

者的正义斗争就一定会取得胜利。"他重申了中国人民支持巴勒斯坦人民正义事业一贯立场。 穆萨说: "我们感谢中国党、政府和人民对 我们事业采取的令人敬佩的立场。"

王炳南还高度赞扬了巴勒斯坦人民坚持斗 争的革命精神,并向阿拉法特主席致以崇高的 敬 流

金国人大常委会副委员长彭冲、委员何英, 中联部副部长朱良,外交部部长助理周觉,以 及有关方面负责人和巴勒斯坦专家、留学生,参加了招待会。

新华社北京11月29日申

索马里新任驻华大使优素福

哈桑・易卜拉欣和委内瑞拉新 任驻华大使莱昂纳多・迪亚斯

· 冈萨雷斯今天在人民大会堂 分别向乌兰夫副主席递交国

列祝贺大会召开

#### 索马里和委内瑞拉新任驻华大使分别向乌兰夫副主席递交国书





委内瑞拉新任驻华大使向乌兰夫递交国书。

... 新华社记者摄

话。武士敏将军的孙子武宏元等最近从美国来信 对人民政府时隔四十三年找到了他们祖父的遗骨表 示感谢。武十敏将军溃骨安葬前夕, 中共中央顾 问委员会副主任薄一波撰写了《追怀先烈武士敏将

军》的纪念文章。 政协全国委员会、中共中央统战部、民政部、 中国国民党革命委员会、河北省政协、山西省、长 治市的负责同志,武士敏将军的子女、生前友好以 及长治市各界群众、参加了安葬仪式。 武士敏将军的家乡河北省怀安县和他的牺牲地

山西沁水县, 也派代表参加了遗骨安葬仪式

## 何故坐"冷板凳"

建达

最近读到一则新闻:某干部在工作中坚持实事求

最近该到一则新闻:果干部在工作中坚持实事求 是、宁肯坐"冷板费"也不规模话。当上级源人来了 解情况时,他如实汇报存在的问题,结果受到批评。 规取直言,如果这位干部等于看风使能、有强 人的脸色行事。那么、他不仅不会坐"冷板凳",兴许 还能被提披重用呢。可见,讲真话者坐"冷板凳", 是由于领导人喜欢听好听的话。 "文革"中,一批专见编假话、说大话捞好处的 人应运而生。如今,"文革"虽已成历史,但流毒运

人应运而生。如今, "文革"虽已成历史, 但流毒远 未肃清。有的领导干部为了个人或本单位的面子, 不仅自己说假话, 也喜欢下级报喜不报忧。 "上有所好, 下必甚焉",那些党性不强的部下,就变着法儿拣好听

看来, 杜绝说假话的恶习, 还要 从领导干部做起。如果领导人不专听 好听的话,那么坐"冷板凳"的必是 另一类人了。



斯坦工人和工会的深厚友谊, 并将一加既往地坚冲支持你们 为恢复合法的民族权利,包括

建立自己独立国家的权利 由报相信, "巴勒斯坦工人和人民在以阿拉 法特主席为首的巴勒斯坦解放组织的领导 一定会克服前进道路上的种种困难,在争取实 现你们崇高的民族目标的斗争中不断取得新的 "中国工人和工会一贯珍视同巴勒 胜利!"

新华杜北京11月29日电 中共中央书记处书记、中宣部部长邓力群今天晚上在人民大会堂会见由《文艺春秋》编委、社 会评论家金子胜昭率领的日本评论出版活动家友好访华团,宾 主进行了亲切友好的交谈。
中国国际交流协会副会长张致祥参加了会见

邓力群会见日本评论出版活动家友好访华团

中华全国总工会致电

"声援巴勒斯坦人民国际日"

新华社北京11月29日电 值联合国举行 超巴勒斯坦人民国际日"纪念会之际,中

华全国总工会致电巴勒斯坦工人总联合会,热

李鹏会见联邦德国莱因兰—法尔茨州经济代表团

据新华社北京11月29日电 国务院副总理李鹏今天下午在 民大会堂会见了由德意志联邦共和国莱因兰一法尔茨州经济 和交通部长海因里希·霍尔肯布林克率领的代表团。

是 学 谦 金 见 日 本 外 务 省 事 务 次 官 新华社北京11月29日电 国务委员兼外交部长吴学谦令会见日本外务省事务次官松永信雄,宾主进行了友好的谈话。 王丙乾会见法国里昂信贷银行董事长

据新华社北京11月29日电 国务委员兼财政部长王丙乾今 下午在人民大会堂会见法国里昂信贷银行董事长让·德弗拉 西厄一行

新华社北京11月 29日电 南斯拉夫驻 中国大使奥布拉多维 奇今天在使馆举行招 待会,庆祝南斯拉夫 社会主义联邦共和国 大使举 日。

招待会 应率由席招付云 的有中共中央政治局 候补委员、国务院副 总理姚依林, 中联部 部长钱李仁, 农牧渔 业部部长何康,外交

应数中庇切结合

部副部长钱其琛,中国人民解 放军总政治部副主任黄玉昆以 及有关部门负责人。各国驻华 外交伸节也参加了招待会。

关山虽远,隔不断惓惓骨肉情。 在祖国大西北最边角的伊犁河 有个名叫察布查尔的地方,是我 国唯一的锡伯族自治县。这里沟渠纵 横,庄稼繁茂,树木葱茏,瓜果飘香, 是个美丽富足的地方。1954年成立自 模, 庄稼素戊, 柯木忽龙, 瓜米飘合, 是个美丽富足的地方。1954年成立自 治县时, 锡伯人把原县名"宁西"改 为"察布查尔"(锡伯语为"粮仓"之 这里果然不愧当此美称

我们慕名来到这个县的第一中学 采访。初秋的过午,太阳仍然炙人, 好在这里的瓜果甚多,校长灵诚同志 为我们切开一只大西瓜和一只哈密 瓜。我们吃着,真是又清凉,又解渴, 正谈着,门开了,进来一位年轻的女同志,她衣着朴素,手里拿着一把彩 扇,在那神采飞扬的脸上,浸着细碎 的汗珠。灵诚同志向我们介绍说:"她 是我校地理教师胡爱萍同志, 原是长 春市的青联委员、模范教师, 也是我 们锡伯族丫头。这两天她除了上课, 还忙着带学生为三十年县庆排练\*\*

她从长春来? 为什么要从那繁华 的大都市来到这偏远的边城? 胡爱萍 坐下来,以她那曾经是青年工作者特 有的风姿,热情而爽快地谈起了她的

。 原来新疆察布查尔的锡伯族,故 乡都在祖国的东北。十八世纪中叶, 清朝统治者平定了新疆准噶尔之乱以

后,为了巩固和充实西北边防,便把部分锡伯 族官兵和他们的家属派往伊犁驻防。二百多年 来,锡伯族人民在这里生息繁衍,为保卫祖国 来, 锡伯族人民在这里生息繁衍, 为保卫祖国 边疆作出了卓越的贡献。他们用勤劳的双手在 伊犁河南岸拓建了自己的家乡, 在这里保存了 自己民族的风俗和文化。

三年前,胡爱萍在吉林省民委召开的锡伯族同胞欢聚会上,第一次了解到本民族这段历史。呵,祖先是建设和守卫祖国边疆的勇士! · 种崇敬和自豪的感情在胡爱萍心中升起。从 · 她日夜向往那美丽的伊犁河畔,渴望踏着 祖先的足迹去寻访她的第二故乡。

胡爱薄热爱祖国,热爱自己的民族。她能为祖国边疆和本民族奉献出什么呢? 她是教师,那就应该为发展边疆的教育事业作出贡献! 她 把自己的决心暂时藏在心底,抓紧时间努力提高专业知识,又在长春市教师进修学院不脱产进修两年地理。之后,她便向组织上提出了支援边疆的请求。象她这样一位模范教师要调走, 学校领导自然不愿放行,还有朋友们的挽留、 亲人的阻拦。但她的决心已定。她得到了吉林 省民委的热情支持。终于,她说服了亲人,告

别了学校和友人,于去年10月来到了察布查尔。 两万七千多人口的察布查尔锡伯族自治 县,就有十六所中学,光县城就有四所中学和 - 所师范学校。这里多么需要教师! 胡爱萍的 到来, 使那些世代在此地定居下来的锡伯族同 胞感到无比欣喜,他们象对待回娘家的女儿。 样地欢迎她。

这里的工作条件比起大城市来,要艰苦得 多,老师大多要跨班上课,有的还要跨年级上课。校园里的花坛、水池、操场、果树,都是

老师们带着学生在课余时间修理、培 植起来的。然而,乐趣也正在这里。 每当桃李挂满枝头的时候,学校都要 欢送一批学生到祖国各地去升学、深 造。据说、该具每年约有一百名左右 的中学毕业生升入各科大学和大专学 校。锡伯族的知识分子一年年增多, 不断充实到祖国四化建设大业中去 这里有着多少察布查尔教师们的心血 和汗水呵! 胡爱萍越来越感到在这里 工作更富有意义。

一个人在生活中所走的道路即使 是完全正确的,有时也会受到非议。 有人开始议论她,说她丢下丈夫、孩 子到这个偏僻的地方,是自找苦吃;也有人说她感到寂寞了,后悔了; 至有人猜测她是犯了错误,因为这儿

究竟是林则徐充军发配过的地方呵! 不被人理解,使胡爱萍一度很苦恼。她觉得自己太缺少精神力量了。 一天,她漫步在察布查尔大渠岸边, 听着淙淙的流水声,遥想祖先卫国、 创业的功绩,心情很不平静。早年, 锡伯人为了在这里生存下去,他们战 胜饥饿、干旱和疾病,以惊人的毅力 在这块荒漠的原野上垦荒、开渠。至 今,人们还在传诵着当年锡伯营总管 图尔根带领锡伯人凿山挖渠的动人故事。这条长达二百里的察布查尔大渠 里的水, 自1808年建成以来, 不管遇

到怎样大的风暴和干旱、始终是不倦 地流淌, 滋润着两岸的土地、为各族人民造 福。胡爱萍不远万里来到这里, 不就是要继承 祖先这种热爱祖围、自强不息的精神吗?她思索着,心情渐渐开朗了。"人家的窃窃私议与你何干","走你的路,让别人去说"!她说:"蓦然 我想起了意大利大诗人但丁说的这两句 觉得浑身充满力量。"

今年暑假,胡爱萍为了宣传她的第二故 乡,回到了离别一年的长春。她应母校和其他 至,但到了离别,中的代替。她想你被求 单位的邀请去作报告。她想情地呼喊,希望年 经的朋友们,让自己美丽的青春在祖国最需要 的地方发光!有不少青年被她的言行所感动, 也积极准备告别家乡, 盔卦边疆,

胡爱萍这次回来感到最欣慰的是得到了 亲人的理解和支持。她的父亲,一位退休的中学语文教师,真心赞许女儿的行动,也要用自己的"余热"去温暖第二故乡的孩子们。 暑假未满,他就同女儿一道来到了察布查

"遗憾的是,您和丈夫、孩子还隔着一条 '天河'呢?"她笑了起来,把手一挥:"他们都会来的!"原来她已和在工厂工作的丈夫约好, 待他堂握好一种本领后,就来此地,夫妻共为

三十六岁的胡爱萍 说,她至少还能为发展锡 伯族的教育事业工作 年,她说:"我再没有其他 奢望, 只愿自己能象抗 早、耐碱的沙枣那样,在 家乡的土地上深深地扎下 根夫!"



几年来在工业改组和企业联合的做法上, :着一个根本的分歧:企业的联合是靠行政 命令来进行呢,还是坚持自愿、互利、平等、协商的原则由企业自由联合?1980年7月1日, 国务院发布的《关于推动经济联合的暂行规定》 海門爾規定: "组织聚合,它要以上字及限的 迫切需要出发。堅持自壓原則,不能用行政合 令强行组织。"但是这一规定实际上并未得到遵 守。各部门、各地区仍然实现行政合令的办法,组建了许多所 百零三家,跨二十个省、市、自治区。二汽成为一个辐射联系 谓"行政性公司",用"装口袋"、"梳辫子"的办法,把企业强 到全国的汽车工业中心。



企业自由联合的一种有效形式 东风汽车工业联营公司在自愿基础上搞好联合的调查报告

制就在一个公司里、特别是在机构改革中、许多部门和地方的 政府管理机构据身一变为"公司"、或者变为几个"公司"、牌子 换了、性质不变、人员不但没有精简、反而增多、而且把政府 的经费开支转嫁给企业。这种公司也有比较符合客观需要而取 对经费并支转嫁给企业。这种公司也有比较符合答观需要而取 导一定效果的,但应当承认,多数是不成功的。因此,许多企 业批评这种公司是"抽头公司"、"拿钱买来一个二婆婆"等等, 意见很多。

、国务院决定实行"政企职责分开"和"简政放 企业,把收款给这种"企业",实质上仍然是政企不分,只是把 "以政代企"变为"以企代政"。这种以公司之名行政企不分之 实的事例很多。例如有的部门和地方把企业下放给中心城市, 今天下放,明天宣布成立公司,通知该企业归公司管辖,一手 放下去,一手收回来,表面上下放了,实际不下放。总之,企业 是个小螅妇,听凭公婆安排自己的归属。

定门小规划、明2次要按特日上的月间。 值得注意的是。几年来在国务院所确定的"发挥优势,保 扩宽争,促进联合"的原则指引下、也涌现了一批由企业自愿 联合。因而具有极大生命力的经济联合体。以第二汽车制造厂 为主体的东风汽车工业联营公司、就是一个比较成功的典型例 从这个联营公司的成长,可以看到一条以骨干企业为中心,

#### 东风汽车工业联营公司的发展经过和具体做法

东风汽车工业联营公司是以第二汽车制造厂为主体,同各市、自治区汽车厂及有关企业实行跨地区、跨部门自由联 合的经济实体。

这个联合体的联合行动早在1978年就开始。1979年到1980 年间,有各省、区的从"万块"可以平在19/8年地,开始。19/9年到1980年间,有各省、区的从个汽车厂与二汽路会自组装生产系观汽车。当时这些汽车厂由于"小而全",技术力量薄弱,独立生产的"汽车纸次价高"、长期亏损、无法生华。二汽给予技术支援、并提供成套零件,由他们组装、既解决了这些厂的"吃饭"问题。

市场调查,决定由二汽提供底盘,分工生产各种改装车,很快 打开了销路,使联营公司在风浪中站稳了脚跟,坚定了走专业 化、联合化的信心。

从1982年起,联营公司开始发展。联合的对象从整车厂发 展到零都件厂、配套件厂。公司内部、各厂进一步专业化、确定了各自的"看家产品";从生产联合,发展到设计、试制、试验、销售、售后服务等全面的联合。参加联合的厂家从1981年 的九家,发展到1982年三十五家、1983年六十六家、1984年-

这个联合体为什么会象滚雪球一样, 越滚越大? 其原因有

第一,坚持自愿原则,实行多种形式联合。

二六是一个企业、它没有行政权力强制别的企业同它联合。 以二汽为主体的联营公司完全是一个自由联合体,根据参加企业的具体情况和愿望,采取多种的联合形式。发展到目前,有 以下不同的联合层次:

(1)公司的核心部分 二汽总厂,下有直属的二十七个专业厂,构成一个独立的 经济实体,这是公司的核心部分。公司不搞另外的班子,以二 汽总部作为公司的总部,一套 门都设有专管联营工作的人员。 一套机构, 两块招牌, 但各个职能部

(2)紧密联合的企业

这种企业现在有四家,公司对这些厂实行人、财、物、产、供、销"六统一",但各厂仍保持它的独立法人地位,有很大的自主权。例如在产品分配上,计划内产品,公司支配10%,工厂也 支配10%;超计划产品,公司支配80%,工厂支配20%,但销售

这种企业现有十五家。它的特点是实行"三不变"(所有 制不变、原隶属关系不变、财效废道不变)和"四线一"(产 品系列、改造规划、生产计划、管理办法)。生产经营基本上由 联营公司统一管理,但工厂可以承担一定的地方任务,生产一

(4)松散联合的企业

这种企业现有八十三家。它和半紧密联合企业的不同点在 它只部分地生产东风系列产品,同时还生产其他系列产品。 国于东风系列产品的生产和发展规划,由联营公司统一领导,其 他方面的生产经营、公司不干预。 除了以上正式加入联营公司的一百零三家企业外,还有一

百多个定点协作单位。联营公司的成员, 都是自愿加人的, 都是独立核算、自负盈亏的, 除二汽直属厂外, 都是从松散联合 开始,进而自愿要求半紧密或紧密联合的。

第二、堅持互利原则、实行不同的利益分配办法。 平等互利是自由联合的重要基础。参加公司的企业、多半 是在生产经营遇到很大困难的情况下要求参加,从联合中得到 及生工工品自由现代的企业的成化等分别,从或由于下的支持和发展的。作为联营公司主体的二汽、风格比较高,有战略跟光。他们认为二汽是全国支援建成的,有责任为发展全国汽车工业作出贡献,因此想方设法为参加的企业提供各种条件。 帮助进行改造,取得较大的发展。

在利益分配上、公司采取了充分照顾参加企业的办法;对 紧密联合的企业、根据不同情况确定利润分成比例。对半紧密 联合的企业、实行税前2:8比例分成或税后1.5:8.5比例 分成,公司占2或1.5,但公司并不提走,而是将所得留给企

在这些企业处境困难的时期,二汽提供的技术援助都是无偿的,以后则逐步实行有偿转让。对松散联合的企业,则完全采取等 价交换的互利原则

第三,以二汽为主体,发挥它在联合体中的骨干和龙头作

东风汽车工业联合公司能具有强大的吸引力和生命力,很 重要的原因是有二汽这样一个技术先进又善于经营管理的企业 作为主体、发挥它的骨干与龙头作用。二汽不但可以提供优质 的零部件、支援参加企业组装或改装出优质的汽车产品,而且 帮助参加企业在技术上进行改造和克服难关,建立全套的生产和经营管理方法,并为各企业培训生产技术与管理人才。在公 司统一领导下,根据参加企业的特点和优势,实行专业分工 日前,在有些联营单位中,已开始以二汽为龙头,联合设计,联合设计,联合开发新产品,不但加快了产品更新的进程,又锻炼了参加企业的技术力量。这一切,对各参加企业有好处,对二汽产品的 发展同样有好处,起了互相促进、共同提高的作用。这是这个联合体兴旺发达的重要因素。

#### 联合的效果和发展的前景

东风汽车工业联营公司从1981年到现在三年多的时间,联营的范围达到二十个省、市、区、一百零三个企业、共有职工十五万多人(其中二汽五万四千人),去年工业总产值达二十八亿元(其中二汽十六亿元),实现利润四亿四千万元(其中二汽二亿

从经济效益看,以较早参加的十四个企业为例,1983年与 1981年比,二汽产值增长了59%,十四个参加企业增长了253%; 二汽利润增长了121%,十四个参加企业1981年有盈有亏,盈亏 相抵, 共亏三百三十五万元, 1983年全部盈利, 共盈利二千八

百零六万元。全公司1983年六十六个企业也全部实现了盈利。 几年来,以二汽为龙头,依靠全公司的协作,产品质量不 断提高, 东风系列产品得到迅速发展。他们联合设计和试制了 大客车底载、装甲车、三吨半截野车、三吨经费车、三吨经营车、赛油车、 高原车等新产品。东风改装车、专用车由1981年的四个品种, 目前已发展到一百四十个品种。参加企业从"小而全"的生产 方式,逐步转变为专业化协作的大生产;公司整体则从单一品 生产转变为多品种、系列化生产; 从生产型转变为经营开拓 型的联合企业。

党的十二届三中全会关于经济体制改革的决定,极大地鼓 思时一一庙一甲等尝夫于营价作喇叭 牵切房定,极大地致 解了以二汽为主体的东风联管公司的駅下,也鼓舞了各地发展 经济模向联系的积极性。最近,三省 (湖北、福建、四川)五 方(加武汉市、二方)在二汽召开会议,决定依靠装资和引进 技术及资金,扩大东风汽车工业联营公司的模构,有计划、有 组织地分工协作、拟在"七五"计划期间年产二十万辆中重型 车,并建成年产三十万辆经型车的能力,为实现我国汽车工业 大发展作出贡献。

根据他们的初步计划来看,以: 运用三省五方的现有条件和自筹资金,加上有 很大可能争取到的外国公司的资金与技术,采 取总体规划、分批建设、分批投产的办法,这一计划是可行的。它不需要国家投资,依靠 "外引内联"的经济合作,进行国家所需要的 重点建设,将充分体现经济联合的威力,也是 我国经济体制改革的一个方向。

#### 几点体会和建议

通过东风汽车工业联营公司的建立、成长和进一步发展的 可以看到按照社会主义商品经济规律发展经济联合的 些客观规律。

第一,企业的联合是生产社会化的必然发展趋势。但是,这 种发展有它内在的客观规律。首先,参加联合的企业,应当是技术经济有密切联系,有相互需要的单位,不能把在技术经济 上互不相干的单位硬合在一起。其次,联合必然要体现出更高的技术经济效益,使联合的单位都得到相应的利益,不能采取 的技术是的效益,使联合的单址即将到相应的利益,不能未取"勃富济贫""抽肥补瘦"的办法。合在一起吃"大锅饭",联合是否有必要,是否都有利,只有企业本身最清楚,因此坚持企业自愿原则是企业合理联合的最重要的前提。那种行政性的撮合。

自壓原則是企业合理聚合的最重要的前提。那种行政性的撮合, 对工厂夺利的撮合,这早是站不住脚的。 党的十二届三中企会的决定明确了增强企业活力是经济体 制改革的中心环节,增强企业活力首先是要扩大企业的自主权人 使企业真正成为相对独立的经济实体,在法律上具有法人地 位。拥有自主权的法人企业,就必须有自由联合权,有加入联 会体或按协议规定退出联合体的自主权利,没有这一权利,也 就没有最基本的自主权。是依靠许该争少组建的公司成,其他 联合体、应当允许被遏制归并的企业有退出的自决权。只有这 生产的推出连正不见和的那么 样才能推动真正合理的联合。

第二,企业的联合可以有不同的内容和不同的形式。在内容上,可以是生产、技术的联合,可以是供销、经营的联合,也可以是资金的联合。在形式上,可以是松散的联合,半紧密 也可以是贺莹的联合。在形式上,可以是摆散的联合,干紧留的联合或者紧密的联合,而且一般的规律是从松散走向紧密。 这些内容和形式应由参加联合的企业自由选择,自然发展,不 能用行政手段强制实行。

服用行政并投通则表行。 第三、社会主义的商品经济必然要有竞争、没有竞争就不 会推动企业的进步。社会主义企业在竞争中将优胜劣汰、除了 少数企业在竞争中失败而被迫关停外,多数企业必然走联合即 调路、以增强自己的竞争力,这是社会主义商品经济必然出现 的现象。为了保护竞争、促进联合、不宜于用行政手段组建全 行业的全国性公司。国家为了进行行业管理、可以设置精简的 行业管理部门,按照政企职责分开原则,对企业实行属于政府 职责范围内的管理,允许企业打破部门、地区的界限自由联合。 统汽车工业这样的行业,通过自由联合在全国自然形成若干个 公司,在豪争中求发展,肯定比线在一个公司里发展要快得

由联合的一种有效形式。所谓骨干企业不一定都是大型企业 联合的范围也不一定都面向全国。一个名牌自行车工厂是中 企业,可以和本地或外地自行车厂联合成自行车公司;一个 無限。 解脫裝一是小型企业,也可以作为龙头,和本地、外地的服裝 厂联合成服裝公司。以一个先进的骨干企业为主体,按照自愿 互利原则,发展成联合公司,有骨干厂为主导,这种联合体容 易巩固并较快地发展。但也不能作出联合必须有骨干厂为主体 初外面开秋快息发展。但也不能作出联合必须有目17 为主体的规定,应当允许各种联合形式的存在和发展,在竞争中会自然形成一些有生命力的联合形式。

为了打破部门和地区的界限,促进自由联合,当前有几个

问题需要在政策上或法律上作出规定。 一是企业的隶属关系问题。

实行政企职责分开后,政府管理经济的职能,除了通过综合 职能部门和行业管理部门行使外,对全民所有制企业还必须 有主管部门进行管理。行政主管部门的主要职责是归口对企 业下达指令性计划及任免企业主要负责人等等。企业实行跨 跨地区联合后,如何处理隶属关系,是需要解决的问

我们认为,联合公司中属于紧密联合的所属单位,隶属关 系应归公司。不论所属单位在什么地方, 应视为公司的直属单位, 人事由公司任免, 指令性计划由公司归口下达。党的关系 可在当地,财税上交也在当地。

司任当地、朝祝上父祖任当地。 联合公司本身的康屈关系,按照中央和省不管辖企业的原则,一般的联合企业可由中心城市主管。当然,主管也是推动 他们发展联合,而不是限制他们的白愿联合。对于象东风联营 公司这样特大型的联合企业,全国为数不多,计划由国家计委 单列,主管部门似应由国家经委设置"直辖企业局"管理。 二是产值和股利的划分问题。

目前计划体制,还按地方考核产值指标,实行政企职责分 开后,这种考核有无必要,值得探讨。计划管理实行指令性计 划与指导性计划分开以后,如果要考核,也只能考核指令性部 分的产值。联合公司归哪个中心城市或地方主管,指令性计 为的,但。成日公司3月387十一50%的股份为主旨,引生日,到就由哪个城市或地方下达;要考核,也就考核指令性指标的完成。直属于联合公司的工厂,指令性任务可由公司归口下达,同时对公司进行考核,不应对工厂所在地方再进行考

与所属各地工厂的分别纳税问题, 使其既有利于跨地区联合 又能照顾地方利益,需要财税部门研究解决。 

# 企业活力与商品经济

王志平

经过五年多的改革,农村经济活了,乡镇企 对独立性都不会起多大的实际作用。要使社会业和媒体企业也活了,现在主要是金民所有制 主义企业具有这种商品生产者和经营基的积极企业还没有搞活。金民所有制企业如果活不起来,个企业对它提供的商品负起完全的经济责任。 就会影响农村经济和集体企业,也难以进一步 活跃整个国民经济

如何搞活全民所有制企业,涉及方面很多。 问题的焦点在于按照社会主义商品经济的规律 实行计划经济。我们过去长期实行的,是以削 限制以至逐步取消商品关系为主旨的计划 经济,结果弄得企业没有活力,国民经济没有活力,社会主义制度的优越性不能很好发挥出 来。国内外的历史经验表明,离开发展社会主 义商品经济,计划工作无论怎样"完善化",也 解决不了增强企业活力和国民经济活力这个根 本性的问题。这几年,我们在搞活农村经济和 集体企业方面成效卓著,就是因为冲破了不适 应我国农业生产力发展的旧的体制,按照社会 主义商品经済相往か事

商品经济规律实行计划经济, 首先就是在国家 同企业的关系上真正承认全民所有制企业的社 会主义商品生产者和经营者的地位,使企业确实自觉地把自己的命运同它们提供的商品的命 运联系在一起。每个企业都千方百计地捕捉经 济技术信息, 调动各种生产经营手段, 提供物 美价廉、时新适用的产品, 适应国家和消费者 的需要,并不断增加企业盈利。我们的许多文 件和法规,都载明企业有"经营自主权"和"相对独立性"。但是,如果企业没有这种商品生产

就是说, 使企业的经济状况和职工的报酬完全 以它的商品为转移。这当然一下子很难做到。 实行利改税第二步,从分配关系上打破企业吃 国家大锅饭的局面,企业完成计划,税后自负 盈亏,已经使它开始关心自己产品的市场竞争 力了。再加上搞好政企职责分开,缩小指令性计 划范围,搞好物资、财政体制和价格体系等方 面的改革,企业将会更加自觉地精打细算,把产品生产同价值形成尽可能好地统一起来。那 时,企业在生产方面就获得了更多的商品生产 者的经济人格。

者的验於人格。 其次、全民所有制企业的内部关系,也要 同它作为社会主义商品生产者的特点相适应。 全民所有制企业的职工,是共同经营和使用国 安交给资企业的全民所有的生产资料的联合劳 动者,他们在企业中既是主人翁又是劳动者。 他们同企业之间自然没有劳动力商品的买卖关 悉。正如乌克思指出的,每个人提供自己的劳动,得到一份与他的劳动相当(实行社会扣除以后)的报酬,简单说,就是"各尽所能、按 旁分配"的关系。但是,由于企业是商品生产者,要对它的商品负完全的责任,每个职工提供的劳动一开始便参加了价值形成过程。在这 种情况下,对职工劳动的最终评价就不是在企 业大门内进行的,而是大门敞开,接连着市场 者和经营者的积极进取精神,经营自主权和相 适销对路,卖不出去,他们花费的劳动还是得 经济有计划地发展。还有就是必要的行政干预

不到社会承认,不能形成为社会总劳动的组成 部分。这里,按劳分配规律同价值规律连接起

因此, 国营企业职工的报酬制度, 必须 考虑企业生产的商品在市场上的状况这个因素。过去那种不管产品出厂以后如何,企业工 资奖金照发, 劳动耗费的评价同商品价值的实 观完全般节的现象,将会消失。价值规律将更加直接地促进劳动生产率的提高。现在许多企业实行的分层承包的经济责任制,只要定额的 指标比较科学,就能起积极的作用。随着经济 体制改革的进一步发展,经济责任制将更加完善,并会出现新的形式。看来,各种经济责任 制的推行,会给全民所有制企业内部关系的调 整积累更加丰富的经验。

再次,为了更好地利用社会主义商品经济 规律搞活企业,在宏观经济方面还要改革计划 体制。计划体制的改革、最主要的就是从削弱、 限制和排挤商品经济的计划体制,转变为自觉 利用价值规律,促进和发展社会主义商品经济 的计划体制。这不是削弱计划经济,恰恰是为 了加强计划经济。具体地说,就是要逐步扩大 指导性计划的范围,适当缩小指令性计划的范 用。除了同国计民生关系重大的属于国家经济 命脉性质的产品实行一定的指令性计划外,根 据供给与需求的平衡状况,从供大于求、供对持平的企业和产品开始分批实行指导性计划, 或者完全由市场调节。国家可以通过投资分配 和投资政策、信贷政策和利息杠杆、定货合同等,对企业经济活动进行调节,促进整个国民

和健全的经济立法。这里要特别强调的、就是 投资和信贷,要同利用货币流通的整个机制来调节国民经济密切联系起来。长期以来,我们 比较重视财政在组织国民经济有计划发展中的 作用,而不太注意货币流通的调节作用。重视 财政当然是对的,但忽视货币流通,不充分利 用它调节国民经济的职能,对我们没有什么好

极为重要的一个条件,就是建立合理的价格体系。没有合理的价格体系,社会主义商品经济便不可能健康地发展,企业也不可能搞活。过 极为重要的一 去那套计划经济模式,一面把价格搞得很死。 面把指令性计划稿得很大,实际上是用直接 分配的行政办法取代了商品流通。再加上"左的指导思想的影响,长期冻结物价,形成了 个价格严重脱离价值的很不合理的价格体系 价格既不能起正确核算国民经济的尺度的作用,又不能作为正确分配投资和计算投资效益 的尺度, 也不利于企业在正常再生产下进行利 进。而且,往往使一些企业从中取巧,得到不 应有的讨多收益。这种限制商品经济正常发展 的价格体系,不进行改革不行。由于价格改革涉及每个企业和广大人民的切身利益,是个 復复杂、保飯 感的 同题 · 需要 大量细致 的工作 和周密的部署。这几年,农村经济搞活,集体 企业搞活,从一些地方的实践看,价格在工农 业生产增长形势下即使有些变动,仍然保持了 物价稳定和市场繁荣,群众实际收入有所提高,整个经济反而更有活力了。我认为,只要 条件具备,价格改革应该有步骤有计划地抓紧 进行,使价格真正成为促进社会主义经济健康 发展,增强国民经济活力和企业活力的强有力 的杠杆。这样,我们的社会主义计划经济才 有可能走上投入少、效益高的良性循环的轨

## 光明中医函授大学

名誉校长: 李德生 崔月犁 总顾问: 江一真 流貼生 校 长: 吕炳奎 王恩厚

壮

殿工。 报考条件,凡坚持党的四项基本原则、作风正派、热爱中国 学、有志学医,具有高中文化程度省均可报名。 课程设置:

確確被重。 (一)基础课。《中国区学发展史摄型》,《中国哲学思想史摄 论》。《文字字、音韵字、训访字》、《古文法》,《中政文献学》、《中东 字载论》、《中西、方别、沙法口诀》、《中欧岩亚程序和临床辨证思 维力扰》等。

理方法》等。 (二、专业课、《黄帝内经》、《伤寒论》、《金匮要略》、《本草》、 《禮病条雜》、以及《内科》、《虹科》、《北科》、《崇科》、《崇科》、《 科》、《甘於科》等。

《二》,进版《历代医籍简介》,《名学医室造说》《现代医学知识、《金》,提取《历代医籍简介》,《名·医查查说》,《亚氏论数常规》,《伊安明鉴别论新》,《三氏论数常规》,《中医后数年研究》,《中医行教理题设计的编译》)等。

简 章

#### 欢迎订阅《编译参考》

《编译参考》是综合性参考性月刊,创办已七年、深受国内各界读者实现。本刊着重造详念意图外海外背景材料,对我国的反应。世界新情况、新动向、新思潮等信息。封二、封三选登图外参考照片。每月15日出版。

为了适应形势的发展和满足广大读者要求订阅《编译参考》 的愿望、经文化部批准,从1985年1月1日起、《编译参考》扩大 为行款限、原定编辑为针不参。

订阅办法。今后国内单位和个人均可订阅。不必再凭单位 介绍信。全年12期,订费6元。邮汇、前汇和现金均可订阅。银 行信汇户名。中国详协、张号、8901781,开始行业发现的 区百万庄分理处。邮汇请寄北京卓外百万庄路24号中国详协书 利服务据。卷384570

一九八四年第十一期要目,日美企业为对华合资竞争激烈 《推销员之死》北京排演日记 未来学家看21世纪 访陈香 梅 卡特夫人传记

#### 成都电讯工程学院学报 国内外公开发行 欢迎订阅

(成都电讯工程学院学报》是电子学科的综合性学术刊物。 它主要刊载应用数字。应用物理、证用化学、电视技术、通讯周 重、生物电子学、电磁切工程、固体器件与电子材料、电干机 光电技术、高达、电子对抗、强控遏制、计算机、高能电子学、 系统工程等运输导变带和配用科学技术中水水论文,科研成果

## 我国第一个编辑工作专业刊物

编辑之友 (原名《编创之友》) 自一九八五年公开发行

不超1 | 19. 宋祖昭縣: 《福祥之女》等第第一大编辑人员的章友! · 编辑: 山西人民出版社: 第稱之友》 編譯部 发行,山西 · 编载: 山西人民出版社 即版: 山西人民出版社 鄭傳, 山西人民出版社鄉傳部 山西省第刊登记证第89号

的学术性自结。新技术、新工艺的论述。国内外科技功态的综合 论述,不同学术是组份参考等。 《或都电讯工程等或学报》为手到《新来末月20日出版》,16 示本、结期100万在《国内外公开发行、国内单价程序6.20元。 第11周《成都电孔工程学院学报》的海龙用人、请问当地解局 为预订创手探。国外订户,请直接向本门编辑至《地址、规格本 次编译等。 第百四名《成孙忠山》 为项目到手供,属外订户,词由10 为项目的手供,属外订户。 海直路。 为内尺行代号。62—34。 成都电讯工程学院学报编辑部

惨

漕

## 据新华社曼谷11月28日电 (记者 今晚说,民柬三派抗越力量在反击越军 进攻农占地区的战斗中打得很出色,战士们的士气很高,越军损失很大。 西提外长是在中国大使馆参加中国

外交部副部长刘述卿举行的答谢宴会前

讲这番话的。 秦国外交部次长阿沙·沙拉信等外 交部高级官员出席了宴会。

文部尚级巨页田席 J 要 云。 刘述卿副部长一行是23日应泰国外 交部的邀请来泰国进行访问的。 新华社曼谷11月29日电 泰国陆军

军军长披集昨天说,民主柬埔寨联 合政府总理宋双领导的高棉人民民族解 放阵线所属抗越力量在十天的农占营地 保卫战中,打死越军士兵一百五十到二 百名, 打伤二百名。

负责防卫泰柬边境地区的泰国第一 军军长披集指出,越南已变得太弱,以 致不能发动大规模作战行动制服那里的 抵抗力量。他说,他们无法得到增援, 来补充向农占营地发动进攻时所遭受的

团结,加强同阿拉伯国家的团 结, 为实现巴勒斯坦自决和重 建家园而奋斗。会议还选出以阿拉法特为首的新的巴解执委 政治决议指出, 为实现巴

勒斯坦 人民的会注权利 更加 强巴勒斯坦人民内部的团结,

本报安曼11月29日专电

记者王士芳、安国章报道:

时八天的巴勒斯坦全国委员会

第十七次会议今天在约旦首都安曼顺利结束。大会经过热

烈讨论之后,一致诵讨一项政

治决议,强调巴解组织各派的

高棉人民民族解放阵线和泰国情报官员昨天对《曼谷邮报》说,配

备十二门大炮的约四千名越军正在马德望各高棉人民民族解放阵线总部 所在地安比村附近集结。同时,约一千名越军和四辆下—54型坦克已调 到距高棉人民民族解放阵线另一主要营地农沙美十二公里的地区。 据报道,高棉人民民族解放阵线房和队已制定出了对付越军可能进

攻安比和欢沙美的紧急防御计划。 新华社曼谷11月28日电 泰国副总理被猜今天在这里谈到柬埔寨局 势时说,今年柬埔寨形势的大发展给越南展现了一个不祥的前景,而越

南却自认为它"操着胜券

图如目以为它 操物证证 按猜今晚在曼谷外国记者俱乐部发表题为"印度支那问题"的讲话时读到了上述观点。 他说,越南在战场的上和战场外都遭受了重大损失。他说:"事实表明,抵抗力量正在取得比过 去更大的发展。上周越南军队进攻农占营地遭到惨败就是一个明证。因此,越南象前几年一样, 只能希望保持一个军事上的佩局。"

他重申,柬埔寨问题不是东盟和印支之间的问题,而是越南和柬埔寨的问题。这个问题的 关键是越南军队非法占领柬埔寨。 他谴责越南推行霸权主义,给邻国制造不安。他说: "越南的侵略行径给东南亚留下了深深

的创伤。"他还说:"把向弱小国家诉诸武力作为解决国际争端的手段,是越南外交政策的标志 他呼吁国际社会采取行动, 帮助实施解决柬埔寨问题的决议。



## 我国认捐五万美元援助柬难民

中国常驻联合国副代表谢启美 民进行人道主义援助认捐国会 议上宣布,中国政府向联合国 政府和人民造成了新的沉重负 行动和立场,表示坚决支持。 用于援助泰国境内的柬埔 寨难民

谢白羊在会议发言由指 出: "柬埔寨问题是世界上一切 主持正义的国家和人民严重关 切的问题。这一问题不仅迄未 解决,近来柬泰边界形势依然 紧张动荡。就在联合国大会于 10月30日再一次通过要求外国 军队撤出柬埔寨的决议墨迹未 干之时,越南军队又悍然在柬 泰边界一带发动旱季攻势,对

农占原来是泰国

民, 是该阵线领导下最大的营

遭到侵柬越军的蹂躏和破坏

去年1月31日,越南军队曾攻

占农占营地, 放火焚烧草房, 学校和医院, 农占顿成焦土,

三万多柬埔寨难民被迫涌入泰

国避难。两个多月后,在柬埔寨抵抗力量的英勇战斗下,越

寨抵抗力量的英勇战斗下,越 军退出农占营地。柬埔寨难民

织的帮助下重新建立起来,营

地以崭新的面貌出现。一条平

担宽广的土路纵贯全村, 两旁

排列着按统一规格律造的高脚

◆年7日 作老曲洁同步上

重返该外

农占营地近几年来曾多次

巴真府达帕雅县的-

个村庄的名字。越南 入侵柬埔寨后,大批

東埔寨难民逃到泰

新华社联合国11月28日电 柬埔寨爱国抵抗力量进行攻 击。越南的上述行动使近两万 柬埔寨居民逃入泰国境内,成 为急需援助的难民。这给泰国

# 泰国将从美国得到更多援助

新华社最谷11月29日由 的话报道,预计泰国在1985年 财政年度里,将从美国得到总 援助,比1984年度多一百一 万美元

接训(一百三十万美元)。其中 越南军事成助太地区之际 汝

谢白美说:"中国政府强列

谴责越南军队最近对柬埔寨人

民发动的军事攻势和进行的镇

压活动。对民主柬埔寨联合政 府反对侵略的严正立场、对秦 国政府和人民主持国际正义的

据报道,美国还保证在 南亚安全的举动。

#### 亚太地区贸易法讨论会结束

据新华社堪培拉11月27日电 (记者熊明山)为时六天的 

察傷梅 蔡陽梅 超率 占优势的越南程距最近的 越军阵地只有一公里 左右。他说,尽管面 对数量上、装备上都 苏草房,每座房于周围都有小 的图画,充分反映出柬埔寨 占优势的越南侵略军,但是为 了保卫家园,我们不移易后迫 瓜果蔬果,有的草房窗格和墙 望。上装饰着藤编图案。学校、医 国。国际救济组织曾在泰国的 农占村建立"农占"难民营。 1980年,高棉人民民族解 放阵线在泰国农占村对面柬埔 上装饰着藤编图案。学校、医 院和营地司令部等公共设施绘 寨境内开辟一片森林,建立营 地。这座营地沿用"农占" 这个名称,曾拥有三万多居

着反映東埔寨民族文化和历史

对足事部队的 农占营地进行 狂轰滥射,还 越过柬泰边界 入侵泰国、遭 到泰国军民的 惩罚 被赶出 泰国领土。图

为在边界巡逻 仪式昨天在该厂举行。 的泰国军队。 席了仪式,并剪彩 本报由神昭片

军将近三千人,

(记者宋振祥 肖庆民)田纪 (副总理及其一行今天下午乘 飞机 从塞拉利昂抵达汶里, 开 対尼日利亚为期五天的正式 友好访问。 当田纪云走下飞机时,尼

侵東越军不仅

的特殊关系, 为恢复巴勒斯坦 的符殊关系, 为恢复巴勒斯坦 人民的合法权利, 巴解组织要 与约旦采取联合行动。对约旦 国王侯赛因在开幕式上的讲 话,大会贵成巴解执委会认真

反对以色列的武装斗争,支援 对话。 决议说,大会决定在遵守 关于同阿拉伯国家的关 阿拉伯首脑会议的决议,尊重



巴全委会会议在团结战斗气氛中结束

通过决议强调巴解各派以及同阿拉伯各国团结

选出以阿拉法特为首的巴解新执委会

改善巴解内部各组织之间的关

会与巴解内部的反对派进行对

话,对话的原则是:坚持巴勒斯坦的独立性,坚持巴勒斯坦

宪章和历届全国委员会会议的

被占领土内人民的斗争。

决议强调,目前,要加强

会议决定成立专门委员

阿拉法特在重新当选为巴解组织执委会主席后、在大

系,决议指出,要加强与约旦 巴解组织的独立自主、互不干 洗内政和平等的原则和联合反 对以色列和帝国主义阴谋的基 关于与埃及的关系,决议

开了阿拉伯队伍,这对阿拉伯 的团结和巴勒斯坦世界是 面出和巨勒别坦也并是"一 重大损失,要加强与埃及的助 系。决议特别指出,去年底, 阿拉法特对埃及的访问是巴 解改善与埃及关系的重大

决议还强调加强与阿拉伯 国家、伊斯兰国家和非统组织的团结和合作,加强同社会主义国家和不结盟国家关系的重

政治决议还特地赞扬了中 国对巴勒斯坦事业所采取的正

大会通过选举了由十五人 组成的新的巴解执委会领导成员,阿拉法特当选为主席, 为人阵、民阵各留了一个席

## 海湾合作委员会首脑会议闭幕

#### 宣布海湾国家将为结束两伊战争进行直接调解

新华社科威特11月29日申 它保障了海湾地区人民担负起 后,拉希德在新闻中心回答记 特闭幕。会议通过一项声明宣 布, 海湾合作委员会成员国将 解,以便实现双方的对话和会 谈。

声明说,会议重申,海湾 六国支持联合国、伊斯兰会议 组织和不结盟运动的调解努 ħ.

合作委员会的专门委员会过去 在防务和安全方面所取得的成 营 就, 体现了自力更生的原则,

新华社开罗11月29日由

埃及总统穆巴拉克昨天在这里

否认埃及在西部的埃、利边界

警惕的,并且正在采取措施以

1986年财政年度里给泰国提供

此间人士认为,在苏联和

更优惠的贷款。

防随时可能发生的意外事件。 防随时。 但是,"我们无意应。 在边界上增加兵力。" 早些时候,利比亚领导人

穆巴拉克说,埃及是保持

关于阿拉伯问题, 声明宣

布,海湾六国准备参加为消除 而, 每两八国在普参加为相解 阿拉伯分歧, 实现和解而进行 的集体努力。声明重申支持巴

的操体分刀。严明里中支持已 解组织的合法性,认为它是巴 勒斯坦人民的唯一合法代表。 据新华社科威特11月28日 电(记者梁国栋 唐维赞)科威 特外交部次官拉希德今天在这 里说,海湾合作委员会成员国将竭尽全力来结束两伊战争。

据新华社弗里敦11月28日

电(记者孙宝玉)田纪云副总 理及其一行结束了对塞拉利昂 为期四天的友好访问后,于今

天离开这里前往尼日利亚首都

塞拉利昂数百名群众在机 场载歌载舞,热烈欢送中国客

到机场欢送田纪云及其-

行的有,塞拉利昂第二副总统 米纳赫、外交部长卡努和其他 高级官员。中国驻塞拉利昂大

使田丁也到机场送行。 塞拉利昂第一副总统科罗

马早些时候曾到宾馆为田纪云

谈话重申,中国政府和人民永 远不会忘记非洲和其它第三世

日利亚最高军事委员会成员、 联邦首都区部长马曼·瓦察少

界国家的老朋友。

田纪云在机场对记者发表

新华社拉各斯11月28日由

拉多斯

这是海湾合作委员会六国 第五次首脑会议转人秘密会议

经济协议。

穆巴拉克否认埃在埃利边界集结军队 卡打菲对美国全国广播公司由 视台记者发表谈话说,埃及政 府正在武装、训练和保护前利 比亚王朝分子,并鼓励他们返 段的"开端"

新华社柏林11月29日由

者提出的问题时说这番话的 他说,海湾国家对两伊战争 为关注,参加调解两伊战争的 和平行动是国际社会的责任。 行动是国际社会的责任。 他说,首脑会议还讨论了 步执行海湾合作委员会的 題迅速、全面、持久和公正地

新华社联合国11月28日由 联大关 于中东局势的辩论今天结束。在历时三 天的辩论中,五十多位代表在会上发 言。大多数代表严厉谴责以色列拒不归 还它自1967年以来霸占的阿拉伯土地。 许多代表强调指出,巴勒斯坦问题不得 到公正的解决,中东就不可能实现持久 的和平

埃及代表 艾哈迈德·哈利勒说, 赤 裸裸的武力压制不了正在为在自己土地 上建立自己国家而战斗的巴勒斯坦人民 的民族感情。阻挠这一斗争,否定这一 愿望的政策是中东实现和平的障碍。 阿拉伯联合酋长国代表穆罕默德

萨阿利指出,以色列执意掠夺和并吞阿 拉伯土地,以建立更大的以色列。他呼 所有国家停止向以色列提供经济、军 归 事和财政援助。

罗马尼亚代表特惠多尔・马里内斯 享与尼亚代表符英多尔·马里内别 库说,罗马尼亚认为,以谈判替代战争 是这一地区的唯一选择。他还指出,要 想在中东地区获得公正、持久的和平,

现在中东地区软持公正、代入的和平、 以色列就必须从它1967年以来占领的阿 拉伯领土上全部、无条件地撤走。 爱尔兰的罗伯特·麦克多纳代表欧 洲共同体十国在会上发言。他说,任何 解决阿以冲突的办法都必须既考虑到中 东所有国家的生存和安全的权利,又考 虑到巴勒斯坦人民自己决定自己命运的 权利。

群大士庶占藤士在斡诊结审財官 联大将在以后的会议上就印度等国提出的三项中东问 题决议草案作出决定。决议草案要求联大谴责以色列继续 占领巴勒斯坦和其它阿拉伯领土,呼吁联合国成员国完全 孤立以色列, 并要求在耶路撒冷驻有外交使团的国家撤走

#### 昂纳克致电声援巴人民斗争

民主德国国务委员会主席埃· 昂纳克今天就声援巴勒斯坦人 放组织执委会主席阿拉法特, 对巴勒斯坦人民的英勇斗争表示同情和尊敬。他说,民主德 国仍然坚定不移地主张中东问

大

结

束

对

中

东

局

势

的

辩 不

多

表

谴

责

以

拒

还

叼

拉

伯

领

解决。 昂纳克重申, 实现巴勒斯 际会议。

坦人民合法民族权利, 尤其是 字珋巴勒斯坦人民自冲权和建 昂纳克今天就声接巴勒斯坦人 民国际日打电报给巴勒斯坦解 平解决中东问题有重大意义。

昂纳克今天还打电报给联 合国秘书长佩雷斯・德奎利亚 尔,对中东形势的危险发展表示忧虑,并重申,民主德国支持迅速召开包括巴解组织在内

部地撤出黎巴嫩南部,让黎巴 嫩享有完全的主权和领土完整。阿萨德认为,法国在黎巴

嫩有特殊利益和传统影响。密

特朗也强调以色列结束在黎巴 赖南部的军事存在是解决中东 问题的必要条件。法国承认叙

利亚与黎巴嫩有历史联系。 于中东问题,阿萨德强烈地谴责以色列顽固地违背国际法和

认的和有保障的边界内生存的

权利,所有人们都有在自己选择的政治和政府形式下拥有家

园的权利,一切分歧和争执应 当通过对话和在国际组织特别 是联合国和安理会通过的决议

的基础上解决。据法国记者报

道说,由于两国对两伊战争问

题的基本立场不同,会谈中的 分歧多于共同点。 叙法两国领导人在密特朗

访问结束时联合举行了记者招

待会。他们都承认两国在许多 问题上仍然存在分歧,但会谈

消除了误解,增进了谅解,建

#### 密特朗结束对叙利亚的访问

本报大马士革11月29日专 识到叙利亚在解决中东问题上 的立场;要求以色列无条件全 电 记者陈积昌报道,法国总统密特朗于11月26日起对叙利亚进行了三天的访问,已于28 日惠开汶里回国。法国总统 访问叙利亚,被认为是叙法关系上具有重要意义的大事。叙 利亚总统阿萨德在欢迎密特朗 的国宴讲话中指出,密特朗的 访问标志着叙法关系进入以谅 解、友谊与合作为特点的新阶

田纪云结束访塞抵尼日利亚友好访问

田纪云副总理在机场发表 的书面讲话中说: "自中、尼建 交以来,两国亲切友好的关系

得到了稳步的发展。我希望, 我的这次访问将进一步促进两

的"突出作用"。如果法国要保持和扩大它在中东的传统影响和作用,必须得到叙利亚的合 作。叙利亚则希望通过法国促 使欧洲在中东问题上发挥独立

次会谈。据报道,会谈是"坦率的、认真的和深入的"。双方阐明了各自的立场,在某些问

密特朗与阿萨德举行了两

联合国决议,阻挠中东问题的 解决.要求举行一次由一切有 条次单行一次由一切有 关方面参加和在联合国主持下 的国际会议。密特朗表示法国 原则上同意召开这样一次会 议,但会议召开前必须要具备 保证会议成功的条件。密特朗 还重申了法国中东政策的原 多,同属发展中国家。两国间 的合作有着广阔的前景。我们 则: 每个国家都有在安定的、公

利益相一致,而且也有助于促 讲南南合作和维护世界和平。 到机场迎接田纪云副总理 雷阳和在尼日利亚的华侨代

国人民的相互了解和友谊,并加强两国间的友好关系和合 他说:"中国和尼日利亚都

#### 比外交大臣表示要继续发展比中合作关系

新华社布鲁塞尔11月28日 都为中国宏伟的现代化做出切 电 比利时对外关系大臣莱奥 • 廷德曼斯今天晚上在这里举 行的比中工商会晚宴上说,"比 利时政府将继续执行同中国在 经济、科学、技术和文化领域

积极合作的政策"。 廷德曼斯表示,他将鼓励 比利时私人企业开展同中国的

合作,以使比利时公私营企业 宴会。

实的贡献。廷德曼斯强调说, 亚洲一太平洋地区发展很快, 它在世界上的作用必将日益增 长。比利时同亚太地区国家合 作由最成功的具由国

界和新闻界的人士,中国驻比 利时大使章曙也出席了今晚的

## 我国家经委代表团访问印度

经季副主任赵维臣率领的中国 度为期八天的访问, 离开这里 回国.

据新华社新德里电 国家 国和印度需要加强相互了解和 经济合作。 印度官员要求增加中印两

国人民交流,来扩大两国技术和经济合作的强烈愿望,给中 访问期间,双方认为,中 国代表团留下了深刻印象。

\* 术域购置了一套画室。 出席今晚揭幕式的有国际

艺术城主席费利克斯·布律 诺,中国驻法国大使曹克强, 以及中国、法国和其他国家的 艺术界人十二百多人。

本ポバエーロタバ。在掲幕式上,中央美术学院油画系主任冯纪祀宣读中国 美术家协会代主席吴作人写给 布律诺和吕霞光夫妇的贺信 吕霞光是徐悲鸿先生的学

生。国内知名美术家傅抱石、 吴作人、叶浅予、蒋兆和、刘 ♥ 开渠等都是他的朋友或同学。 他被参加了抗日战争,胜利 后旅居法国至今。

立了直接的对话。因而是"有用的"、"积极的"。 理 28日电 (记者周慈朴) 会 联合国安理会今天通过 一项决议,决定将部署 在以色列和叙利亚之间 联合国脱离接触观察员 长 部队的任期延长六个 以 月,到1985年5月31日 叙为止。

联合国脱离接触观 脱 察员部队是根据联合国 安理会1974年的决议组 接成的,用以监督叙利亚 触和以色列之间停火协定 部 的执行情况。该部队目 队 前的任期将在11月30日 任到期。

安理会现任主席 青在决议通过后指出, 安理会和联合国秘书长一致认

尽管以叙防区目前局势平 解决, 否则, 整个中东形势"将 继续存在潜在的危险"

# 农占营地掠影

出身。在访问他时,他曾说 国武装正在这里进行英勇抗 过,农占有高棉人民民族解放 击。



"吕霞光夫妇画室"在巴黎揭幕 年近八旬的吕霞光是著名 据新华社巴黎11月28日电 (记者杨起)专供中国艺术工 的旅法华侨画家。他和他的法 作者居住、学习和工作的"吕 籍夫人马德兰女士为了方便前 覆光夫妇画室"今晚在巴黎的 来巴黎学习、进修和工作的中 "国际艺术城"揭幕。 国艺术工作者,特地在国际艺

中扎合建糖厂开始试生产 据新华社会沙萨11月28日申 (记者蔡光荣)由中国和打

尹尔合作建设的洛托基拉制糖联合企业的糖厂开始试产。试 扎伊尔农业和乡村发展国务委员沙巴尼代表蒙博托总统出

沙巴尼和中国驻扎伊尔大使李善一等在仪式上先后发表了

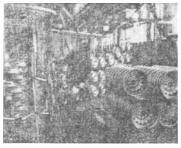
新华社贝尔格莱德11月27日电 在南即 南斯拉夫联邦主席团主席丰 久拉诺维奇就国内外的重要问题对南斯拉 夫《战斗报》和《经济政策》发表了谈话。他 说,南斯拉夫在克服经济危机和稳定经济方 面巳取得了初步的成果。当前最突出的问题 和任务是要努力降低通货膨胀率。 久拉诺维奇说,近年来,由于全体劳动人

民的努力和忘我的劳动, 使国家的经济得到 了复苏,国际收支状况得到改善,市场供应 了复办,国际以来公公公公公 情况有所好转。 久拉诺维奇指出,当前存在的主要问题

是通货膨胀率高。在供求关系相适应的情况 下仍然出现这样高的通货膨胀率,说明经济 部门把过高的生产消耗转嫁到价格方面来 只有大大地降低通货膨胀率并伸生产的消费 完全合理,才能谈得上好转。 久拉诺维奇在谈到制订今后发展战略的

主要任务时说,首要任务是制订对外经济关 系战略; 其次是制订共同的技术发展战略 他说,南斯拉夫需要自己的发展技术的战略 要对外国技术实行开放,但不应该盲目和无

久拉诺维奇在谈到世界债务问题时说, 当前债务问题是发展中国家最沉重的负担。 他说,债务问题是国际经济关系危机的一种 表现。偿还债务不仅仅是债务国的问题, 而且是债权者的问题。这个问题的解决必须 而且是價权者的问题。 这个问题的解决必须 对双方有利,而且必须通过共同努力去解 决。只有这些国家迅速发展起来和改善经济 贸易的条件,偿还债务才有保证。



南斯拉夫首都贝尔格莱德市郊泽蒙区兹马伊农机厂轮 箍车间的工人在进行生产。 新华社记者摄

#### 铁门二号水电站拦河大坝合龙

据新华社贝尔格莱德11月 工人七千人参加施工,投入了 拉夫和罗马尼亚在多瑙河上联 合建设的"铁门二号"水电站的 拦河大坝巳于昨晚截流合龙

这座水电站从1977年底开 始建设,铁托总统和齐奥塞斯 库总统曾亲自主持开工仪式。 七年来,两国工程技术人员和

支为一百九十

一千万立方米各种建筑材料。 这座工程建于"铁门一号" 水电站下游八十公里处,拦河 大坝全长六百米、宽二 现已安装起四个发由机组,将 个机组在1986年底前全部竣工 后, 这个水由站每年将发由。

英国外长在1 月27日同时宣 布, 两国已就 直布罗陀问题 的谈判达成协

直布罗陀问题上的突破

过。根据这项协议,西班牙将在明年2 判,寻求永久性解决 月15日前"完全开放"它同直布罗陀的 边界,双方人员、车辆和货物可自由交 道,断绝了海陆空所 往, 西班牙人和吉布罗陀人将享有在边 界两边工作和定居的平等权利,西、英两 国将就直布罗陀问题的"所有分歧",包 括主权问题进行谈判。

许多舆论认为,这项协议意味着西、 英两国已为直布罗陀谈判扫清了道路, 多年寻求的谈判已有了"突破"。近二十 年来,西英两国曾为解决直布罗陀争执 作过许多努力,但始终未获进展,关键一 个问题就是,英国方面认为不存在谈判 主权的问题,理由是1967年直布罗陀举 行的公民投票已"解决"了它的"归属"问题。西班牙政府不同意英国的立场,一直 要求收回直布罗陀。由于僵持不下,西班 牙政府在1969年6月对直布罗陀边界实 行封锁。而在这之前,1969年5月,英 国通过直布罗陀议会,制定了直布罗陀 ,规定宣布直布罗陀是"英国 这次活动受到了联合国的谴 责,它要求英国和西班牙谈判解决争端, 在直布罗陀实行非殖民化。联合国大 会在1979年11月通过决议,要求英西谈

道,断绝了海陆空所有的联系。英国方 面认为,西班牙政府的作法造成了障碍, 使近几年来英西谈判不能恢复。而西班 牙政府认为,直布罗陀是从西班牙割让 给英国的,主权属于西班牙。英国不愿 谈主权问题,谈判无法恢复。现在英国 改变了立场,第一次提出愿意讨论主权 问题。西班牙也同意开放长期封锁的边 界。人们认为,这次西英两国协议的达 成是双方作了某些妥协的结果。

西英两国外长在布鲁塞尔达成协议 时,正值共同体各国代表在那里讨论吸 收西班牙和葡萄牙之际。尽管西班牙外 长声明西英协议与共同体发展新成员国 "无关"。但外界认为事态的发展并不是 孤立的。英国最近再一次向西班牙表明, 如果西班牙不遵守欧洲共同体关于成员 国之间往来自由的决定,英国就不同意 西班牙加入共同体。事实上,共同体成 员国也提出过类似的要求, 希望西班牙 全面地开放它同直布罗陀的边界。从马 德里方面来说,现执政的工人社会党一 上台,就在1982年年底单方面地决定开 就认为,这一 方面是为早日 进行谈判创造 气氛, 另方面

也是为了争取英国对它加入共同体的支 持。西英这次就直布罗陀谈判达成协 议,对于共同体吸收西班牙可能是一个 促进。而西班牙加入共同体后, 也有利 于西英谈判的进行

直布罗陀是1702年英西战争后为英 国所占领的。它是目前欧洲大陆上唯一 的一块殖民地。联合国早就一再要求直 布罗陀实行非殖民化,而共同体国家为 使西班牙加人共同体,也敦促双方举行 谈判,以求问题的解决。同时,鉴于它在 地理上具有重要的地位,是进出大西洋 和地中海的咽喉, 因此它的归属问题, 既涉及到一国的主权,也关系到西方的 防务部署问题。因此,在直布罗陀问题 上发生的争执及其未来的前景,西欧以 及整个北约都是不会不关心的。这些因 素也促使双方有所妥协。

现在谈判的前景 显然已经在望, 但正 如人们所说的,这不是一夜之间所能 解决的问题,谈判起 来也将是复杂而艰难



#### 斯科11月27日 苏联最高

开始审议苏联明年的经济计划

科夫在会上作报告说,今年苏 联的经济发展继续保持着去年 开始的好转趋势。预计今年国 民收入将达到原计划规定增长 3.1%的指标,工业产值比去年增长4.4%(原计划规定为3.8%),畜产品的收购量继续 增长,但农作物歉收,虽然农 业总产值超过了去年的水平但低于五年计划规定的指标。

巴伊巴科夫说,1985年计 划国民收入增长3.5%, 工业产 值增加3.9%,农业产值增长

在巴黎美丽的寒幼河

## 苏最高苏维埃审议明年经济计划

算报告中说,1985年苏联国家 亿零六千三百万卢布。苏联多 预算收入为三千九百一十五亿 年来宣布的国防开支一直是一 卢布、 支出 カニチカ 百一十二

文化方面的拨款将占国家总 议

他说,明年国家在社会、

百七十亿卢布左右

联党政领导人出席了今天的会 民主德国国务委员会主席昂纳

#### 阿尔巴尼亚庆祝解放四十周年

阿尔巴尼亚劳动党中央委 劳动党地拉那区委员会11月27

阿党政领导人出席了集会,阿 点五倍。阿利雅在讲话中还谈 财政部长加尔布佐夫在预 尔巴尼亚人民议会主席团主席 到了对外关系。

据新华社地拉那11月28日 阿利雅在会上发表长篇讲话。 员会、人民议会主席团、部长 四十年来阿尔巴尼亚经济战线会议、民主阵线全国委员会和 上取得的成就。他说:"同四十 上取得的成就。他说: "同四十 年前相比,阿尔巴尼亚1983年 日在地拉那举行集会,隆重庆 的社会产品几乎增长了二十九 祝阿尔巴尼亚解放四十周年。 倍,工业总产值增长了一百四 霍查。阿利雅、查尔查尼等 十四倍,农业总产值增长了四

阿利雅在讲话中首先谈到

据新华社华沙11月28日电 波兰统 工人党中央第 记、政府总理雅鲁泽尔斯基今 最低点

古今天在这里对苏盖两国外长

明年1月在日内瓦举行会晤表

双方就有关核武器和外空武器

据德通社报道,昂纳克是 在同各民主党派主席和全国阵

线全国委员会主席就德国统一

社会党九中全会的结果交换意

的一系列问题达成协议。

示欢迎。

晚在这里说,波兰对苏美两国 沙记者时说这番话的。 外长明年1月初在日内瓦会谈 他说,波兰对苏美两国即 表示关心,希望美苏两国"不 将举行的谈判"既乐观,又 外长明年1月初在日内瓦会谈

昂纳克和雅鲁泽尔斯基分别发表谈话

对美苏外长明年初会谈表示欢迎和关注

他是今天接见各国记者第

他说,这次会晤应当导致 五次会晤的代表和外国常驻华 料

非观" · 乐观的是谈判终于重

自今年9月底以来, 美国

惠利率已从今年的最高点13%

业银行的贷款利率也在11月21

#### 美国利率连续下降

木报讯 近日本 美国▽ 有几家大银行将其贷款的优惠 利率降到11.25%。首先降低优 惠利率的是纽约的大通银行。 目前,11.25%的优惠利率是 降至11.5%。与此同时,联邦储备委员会(中央银行)向商 今年3月以来美国优惠利率的

> 日从9%降至8.5%。 美国经济评论家认为, 国利率下降的主要原因是近几 个月来美国经济增长率大幅度 美国利率仍有继续下降的趋 势, 但高利率状况在近期内将

各方 和 兀 撒 利为基础。 谈 阵 发 涣 生 茜

军

事

冲

唴

鹏)联大第四委员会今天下午通过一项决议, 摩 呼吁有关各方通过直接谈判解决西撒哈拉问 洛豐

由阿尔及利亚等三十一个国家提出的决议 事 草案以九十票赞成,四十票弃权,赤道几内亚 一票反对获得通过。

决议重申,解决西撒哈拉问题,必须以这 一地区的人民行使不可剥夺的自决和独立的权

, 决议要求摩洛哥、西撒哈拉的波利萨里奥 阵线以及冲突有关各方通过直接谈判实现停 火,为西撒哈拉人民举行一次和平公正的公民 投票创造必要的条件, 让西撒哈拉人民自己决 定自己的命运。

决议还强调,这种公民投票应由非洲统一 组织和联合国主持,在没有任何行政和军事压 力的情况下进行。

新华社拉巴特11月28日电 摩洛哥新闻部 今天下午在这里发表公报说,摩洛哥和波利萨 里奥阵线(西撒人阵)的部队25日在哈乌扎地 文 里奧阵线(四胍八阵)的即約42日111日 区附近发生了军事冲突,双方互有伤亡。 公报说,波利萨里奥阵线方面有一

四名士兵被打死,十五辆坦克和吉普车被摧毁。 拿洛哥方面有十四名士兵被打死,三十八人受

据报道, 这次军事冲突, 是今年10月13日以来, 也是非洲 组织第二十届首脑会议正式接纳西撒为该组织的成员国后 一次武装冲突。

# "中国埃勒夫"号横渡两大洋

本报记者 翟象乾

畔,停泊着一艘法国人罕见 的中国老式帆船,三张大帆 在寒风中颤动。人们很难想象,就是这艘长二十五米的 木帆船,由二十几名青年驾 驶 着横渡了印度洋和大西 从广州胜利地远航到了巴黎

11月27日晚,资助建造这艘大帆船 的法国埃勒夫·阿基坦石油公司,邀 中国驻法国使馆官员和记者到帆船上参观。记者一踏上甲板,就看到镶在 壁上一块小方木板上的四个中文字: "仿古帆船" 古帆船",下面有"中国广州造船 '的字样。船舱是一间约二、三十 平方米的活动室,一排书架上放满了 书籍,都是介绍航海技术和有关各国 情况的书,还有一本大的世界地图

和斗笠,非洲的木雕像等小玩意儿,显 示了帆船的主人游历世界后的收获。

船长尼埃尔·吕蒂昂斯,瘦瘦的 中等个儿,今年仅二十七岁。他自豪 地遊、在世界航海史上、这是第一艘 是,他们将自己的想法告诉了中国有 从运东驶到法国海岸的中国帆船。这 关部门。1979年,"中方同意了我们这 艘船于1981年6月从广州起航、行经 个奇怪的想法",答应帮助建造一艘古



墙上挂着富有中国风格的煤油灯 他说,早在六、七年前,他同几个法 国青年就梦想漂洋过海,了解世界。 航海首先需要一只大帆船, 他们知道 早五个世纪造出了帆船驶向大海。于 夫·阿基坦石油公司则出资赞助。经 过一年半的努力,这艘仿古帆船建成 了,被命名为"中国埃勒夫"号。 "海上远航困难很多吧?"记者

ん。 号。 ・"记者 った 问。我们在船舱里交谈时,塞纳河上 下时来往的船只激起的波浪, 使我们 明显感到船身的摇晃, 引起阵阵头 晕,我们还不是在海上,但已尝到了 一点大海航行的滋味。吕蒂昂斯说, 经历的艰难险阻不计其数,尤其是越 过非洲南端好望角时

好切角是著名的风暴海角, 是航 海家最头痛的难关之一,只能在圣诞 节到3月之间通过。"中国埃勒夫"号 航行到留尼旺岛时, 已是1983年11 月, 这时帆船后桅杆破裂得摇摇欲 大帆也受到了损坏,必须赶在好 望角通航前抢修好。年青的船员们争

分夺秒日夜奋战了两个月, 修好了后桅杆,终于在2月 6日出发穿越好望角。帆船 在风暴中挣扎、搏斗。当它 靠上了开普敦岸时,大家已 精疲力竭…

大西洋的风暴依旧在咆哮。"中国埃勒夫"号冲破了重重险阻,往北向西欧海岸驶去。

在介绍这次远航经历时,年青的 船员们显得比较平静,他们多次使用 "冒险精神"一词,表现了努力追求 "冒险精神"一词,表现了努力追求 既定目标的坚强意志。他们出发时平 均年龄只有二十五岁,全体船员共二 十七人,航行中,驾驶工作由其中的 十二人轮流担任。他们分属十个国 籍,有法国人、联邦德国人、英国人、 希腊人、智利人,还有一位管通讯联络 的中国人。他们职业不同, 志趣相投。 记者何一位船员,在海上航行,苦吗?他的回答是:"冒险就是乐趣。"船长吕蒂昂斯满有兴致地指着一副鲨鱼牙齿 说,在印度洋航行时,他们捕到了鲨 鱼,他用在中国时学会的几句不怎么 准确的广东话说:"把鲨鱼用来吃饭, 但不好吃。"记者对一位叫"克罗梭" 的船员说:"是鲁滨逊·克罗梭?"他回答:"他是我的亲戚。"当然,他们不是 《鲁滨逊漂流记》里遇难被迫居住到 孤岛的人物, 而是为了寻求逼远中国 的友谊,在各方大

力支援下冒险远航 的,他们不是比鲁 滨逊更胜一筹吗? (本报巴黎11

月28日申)



法国涌讯

# 卡扎菲说数百法军重返乍得 乍得新闻部长予以否认

他说, 利比亚巴根据利比 亚和法国达内庇亚仁铁婚州比 人下扎非对美国比省严格 亚和法国达成的协议全部撤离 了駐乍得的军队。他说、关于 利比亚军队仍然驻扎在乍得的 得的一个"新的欺骗行为" 任何是高于相报的

得后又有数以百计的法国军队

利比亚军队已经全部撤 恩贾梅纳消息: 乍得新闻部长 导。 苏马伊拉29日说,利比亚领导 人卡扎菲对美国记者声称三百 旨在使利比亚军队继续留在乍 他说 自从注国军队本日

法国军队按照两国协议撤离乍 早些时候撤离乍得后,没有法

#### 秘鲁宣布全国进入紧急状态

据新华社利马11月28日电 秘鲁政府28日颁布一项由总 统、内政部长和三军部长签署的法令,宣布全国处于紧急状态 三十天。同时宣布罢工为非法。

据报道,颁布这项法令是为了防止工会预定29日举行全国 二十四小时总罢工可能引起的混乱

#### 美国洪都拉斯联合举行军事演习

据新华社墨西哥城11月28 日宣布,美国一个步兵连和洪 特古西加尔巴消息:美 都拉斯-个步兵旅25日开始举 国驻洪都拉斯大使馆发言人28 行八天的新的联合军事演习。

国军人返回乍得。 据报道,乍得官员认为, 卡扎菲的这次谈话是为使利比 个借口。

> 可 社维也纳 供 11月28日 딂 一亿五千万人吃 电间道的果全世期。 服果全世界, 据此 粮五千万 果表明, 全世界的 老鼠每年吃掉的粮 年 食超过五

可供一亿 据报道,在欧洲 的许多城镇,老鼠的 数量和居民差不多。 维也纳就有三百五 万只老鼠, 是居民人 数的二倍以上

千万吨,



地址:广州市中山一路口达道路 电报性号: 4566 电话: 77112转3724

# 深圳市佳美科学仪器有限公司

地 社: 上步电子工业大楼 电 话: 38811 电报柱号: 0163 ALLER AND THE PART OF THE PART AND A STATE OF THE PART OF THE PART

# 会に見るから人作品は

## 祝贺台湾画家六人作品展

在中国美术馆举行的"台湾画家六人作品展",是三十五年来海峡 两岸美术家的第一次公开的美术交流。参加这次展出的六位先生都是 台湾当代知名的画家。陈庭诗先生曾参加过1946年在上海举行的是 届全国木刻展览,是老木刻家了,其他五位画家都是近几十年在台湾。 台湾当代知名的画家。陈庭诗先生曾参加过1946年在上海绿芍的第一届全国木刻展览,是老木刻家了。其他五位画家都是近几十年在台湾成长起来的,有台湾本地、也有从大陆移居台湾的。有的剪了海外,有的又回到租国定居。这些不同的背景和创作环境。使他们的作品具有各不相同的面貌和风格。医可看到受西方现代创作愈全和表现形式的影响。也能看出在融会贯通中西不同传统方面所做的努力。他们的作品是带曾在世界各地展出过,这次到北京来展出。介绍自己数十年艺术探索的成果,也是为了政得同趣们的了解与同行门政破析完。我觉得,这对推进租国绘画艺术的发展,将会产生有益的作用。今年初,有位台北的画家设。对于散处在广大海内外的中国画家来说,中国"应该是一个"敦极假商"的有法,也被大大这一传统,是多级式不同。但是,继承我们民族的艺术传统,发扬光大这一传统的歷望则是一致的。我希望散处在海内外的所有中国画家们携起手来,为租团统一和联外中华而共同努力。

對、 點受容政不同,但是,雖非求則民族的2不传统,友扬先大立一传 技的質型則是一致的。我希望散位在海内外的所有中国画家们携起手 来,为祖国统一和提兴中华而共同努力。 这次画展得以閩灣港行,主要是由于海外会湾画家们的努力。 他们的爱国热情,使我们十分感动。以此次画展作开始,海峡两岸美术 交流的难道得以沟通,将会有更多的画家回祖国大陆来寻亲访友,来 描绘祖国的山河,来举办展览或作其他交流。这就可以增进了解,加 深岩房间畅情谊、最终为实现祖国的统一做出贡献。所有的中国美术 罗位与世界中央的基本。



作品 北 九 街 八四







姚庆章

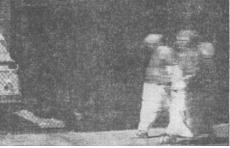




日 夜---第84号



陈庭诗





四季图-一秋、冬部分 刘国松

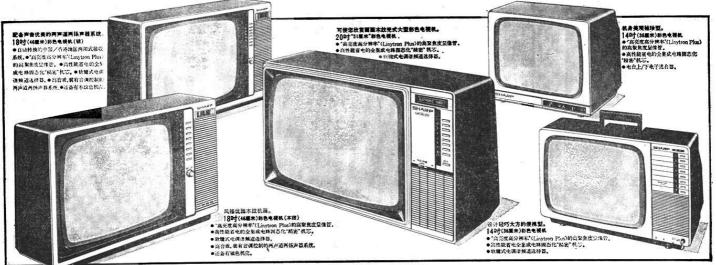
色彩鲜艳,音响悦耳,性能可靠,经久耐用 -夏普向您提供:以最先进技术与严格质量管理体制下生产出的最优质彩色电视机。

图象鲜明的保证,夏普使用"高亮度高分辨

夏昔配各"精密"机芯性能既可靠而又 省电。

使用务命长而又可靠的电子调谐频道选择 器来选台。

率"(LinytronPlus)的高聚焦度显像管。 红绿蓝3种色彩电子果形成的双带:高淡皮高分青率" (Linytron Plus)的高聚焦度显像管方式、围使用高 染焦度湿象管,今彩色图象更加鲜明,栩栩如生。 业长度者电子技术精等耐象的高性微较高机芯。使用电子计算机设计新零件新电路, 大大提高了电视机的可靠性及安定性。而且又更为省电。 夏普彩色电视机。一贯采用轻触式电子调谐频道选择 经简单到只要轻轻一按软键就能选台, 因此, 频道选 择器的使用寿命也更为长久。



夏普保证产品卖后各种维修服务。

如有不明之处。请向夏誉各代理咨询问。

推修服务中心地址 地区前近位公司 地区前近位公司 地区前近位公司 地区前近次地区の 住民等付地区路 建次市南门外大門積度店前60分 (电话号码: 337525) た田田川市大学地区の 住民等付地区路 伊理路 英田田町市地址9分 (电话号码: 24142) た田田川市大学地区の に指導性中心 广照都本家園271分